



# i4311

**Industrijski pisac naljepnica  
s prijenosnim dizajnom**

**Korisnički priručnik**

## Autorska prava i zaštitni znakovi

### Odricanje od odgovornosti

Ovaj priručnik vlasništvo je tvrtke Brady Worldwide, Inc. (u nastavku: „Brady”) i povremeno se može mijenjati bez prethodne obavijesti. Tvrtka Brady nije dužna staviti vam na raspolaganje takve izmjene ako do njih dođe.

Ovaj je priručnik zaštićen svim zadržanim autorskim pravima. Nijedan dio ovog priručnika ne smije se kopirati ili umnožavati ni na koji način bez prethodnog pisanog pristanka tvrtke Brady.

Iako je ovaj dokument pripreman sa svom predostrožnošću, tvrtka Brady ne preuzima nikakvu odgovornost za gubitak ili štetu koju bi ijedna strana mogla pretrpjeti zbog grešaka, propusta ili izjava koje mogu nastati kao posljedica nemara, nezgode ili bilo kojeg drugog uzroka. Tvrtka Brady također ne preuzima odgovornost nastalu zbog primjene ili uporabe bilo kojeg ovdje opisanog proizvoda ili sustava; niti odgovornost za nenamjernu ili posljedičnu štetu nastalu korištenjem ovog dokumenta. Tvrtka Brady odriče se svih jamstava utrživosti ili prikladnosti za određenu svrhu.

Tvrtka Brady zadržava pravo na izmjene bilo kojeg proizvoda ili sustava opisanog u priručniku radi poboljšanja pouzdanosti, funkcije ili dizajna bez prethodne obavijesti.

### Zaštitni znakovi

i4311 Industrijski писаč naljepnica s mogućnošću prijenosa je zaštitni znak tvrtke Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access i SQL Server registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation.

Bluetooth i Bluetooth logotip su zaštitni znakovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi je zaštitni znak tvrtke Wi-Fi Alliance®.

Apple je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Google Play je zaštitni znak tvrtke Google LLC.

ZPL® je zaštitni znak tvrtke Zebra Technologies Corporation s kojom tvrtka Brady nije povezana.

Sve marke ili nazivi proizvoda u ovom priručniku zaštitni su znakovi (™) ili registrirani zaštitni znakovi (®) njihovih odgovarajućih tvrtki ili organizacija.

© 2025 Brady Worldwide, Inc. Sva prava pridržana.

Revizija A

Brady Worldwide, Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Brady Jamstvo

Naši proizvodi prodaju se s razumijevanjem da će ih kupac testirati u stvarnoj uporabi i utvrditi za sebe njihovu prilagodljivost u pogledu namjene uporabe. Brady jamči kupcu da su njegovi proizvodi bez ikakvih nedostataka u materijalu i izradi, ali ograničava svoju obvezu prema ovom jamstvu za zamjenu proizvoda koji je prikazan na zadovoljstvo tvrtke Brady da je bio neispravan u vrijeme kada ga je tvrtka Brady prodala. Ovo se jamstvo ne odnosi na osobe koje dobiju proizvod od kupca.

OVO JAMSTVO JE U UMJESTO DRUGIH JAMSTAVA, IZRIČITIH ILI PODRAZUMIJEVANIH, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, BILO KAKVA IMPLICIRANA JAMSTVA ZA PRODAJU ILI PRIKLADNOST ZA ODREĐENU NAMJENU, I BILO KOJA DRUGA OBVEZA ILI ODGOVORNOST OD STRANE TVRTKE BRADY. NI POD KOJIM OKOLNOSTIMA TVRTKA BRADY NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKVE GUBITKE, TROŠKOVE, ŠETU ILI POSLJEDIČNE ŠTETE BILO KOJE VRSTE KOJI PROIZLAZE U VEZI S KORIŠTENJEM ILI NESPOSOBNOSTI KORIŠTENJA, PROIZVODA TVRTKE BRADY.

## Sigurnost i okoliš

S razumijevanjem pročitajte ovaj korisnički priručnik prije prve uporabe pisača. Ovaj priručnik opisuje sve glavne funkcije uređaja i4311 Industrijski pisač naljepnica s mogućnošću prijenosa.

### Mjere opreza

Prije uporabe uređaja, uzmite u obzir sljedeće mjere opreza:

- Pažljivo pročitajte sve upute prije uporabe uređaja i prije izvođenja bilo kojeg postupka.
- Nemojte postavljati uređaj na nestabilnu površinu ili postolje.
- Ne stavljajte ništa na jedinicu.
- Držite vrh bez prepreka.
- Uvijek koristite pisač u dobro prozračenom prostoru. Nemojte blokirati utore i otvore na uređaju, koji su predviđeni za ventilaciju.
- Koristite samo izvor napajanja koji je naveden na naljepnici.
- Koristite samo kabel napajanja koji dolazi s uređajem.
- Ne stavljajte ništa na kabel napajanja.
- Ova oprema nije namijenjena djeci.

## Tehnička podrška i registracija

### Kontaktne informacije

Posjetite Bazu znanja Brady na internetskoj stranici [support.bradyid.com/s/](https://support.bradyid.com/s/).

Za popravak ili tehničku pomoć pronađite regionalnu uredsku podršku tvrtke Brady tako što ćete posjetiti:

- **Sjedinjene Američke Države:** [bradyid.com/techsupport](https://bradyid.com/techsupport)
- **Kanada:** [bradycanada.ca/contact-us](https://bradycanada.ca/contact-us)
- **Meksiko:** [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](https://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **Latinska Amerika:** [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](https://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europa:** [bradyeurope.com/services](https://bradyeurope.com/services)
- **Australija:** [bradyid.com.au/technical-support](https://bradyid.com.au/technical-support)
- **Azija/Pacifik:** [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](https://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Podaci o registraciji

Kako biste registrirali svoj pisač, idite na:

- [bradycorp.com/register](https://bradycorp.com/register)

### Popravak i povratak

Ako iz bilo kojeg razloga morate vratiti pisač na popravak, obratite se tehničkoj podršci tvrtke Brady kako biste saznali informacije o popravku i zamjeni.

# Sadržaj

## 1 • Uvod

<b>Specifikacije sustava</b> .....	<b>1</b>
Fizičke i okolišne karakteristike .....	2
Domet za Bluetooth .....	2
<b>Baterija</b> .....	<b>3</b>

## 2 • Postavljanje

<b>Raspakiranje pisaa</b> .....	<b>4</b>
Što je u kutiji .....	4
Registracija .....	4
Komponente pisaa .....	5
<b>Napajanje</b> .....	<b>7</b>
Umetanje baterije .....	7
Način uštede energije .....	8
Stanje mirovanja .....	8
Isključivanje .....	8
<b>Umetanje ili zamjena zaliha</b> .....	<b>9</b>
Vrpca .....	9
Naljepnice .....	10
<b>Dodirni zaslon</b> .....	<b>11</b>
<b>Navigacija i Status</b> .....	<b>12</b>
Detalji materijala .....	12
<b>Povezivanje pisaa</b> .....	<b>13</b>
Naziv pisaa .....	13
Ethernet mreža .....	13
Wi-Fi .....	14
USB .....	15
Bluetooth* .....	15
<b>Ugrađeni web-poslužitelj</b> .....	<b>16</b>
<b>Instalacija upravljačkog programa pisaa (neobavezno)</b> .....	<b>16</b>
Postavke upravljačkog programa pisaa .....	16
<b>Postavke pisaa</b> .....	<b>17</b>
Jezik .....	17
Tipkovnice .....	17
Mjerne jedinice .....	18
Datum i vrijeme .....	18
Lokacija za spremanje .....	19
<b>Prikaz</b> .....	<b>19</b>
<b>O</b> .....	<b>20</b>

<b>Lozinka pisača.....</b>	<b>20</b>
Postavljanje .....	20
Promjena .....	21
Ponovno postavljanje .....	21
<b>Dijagnostika.....</b>	<b>22</b>
<b>Obavijesti.....</b>	<b>22</b>
<b>Montaža pisača.....</b>	<b>23</b>
<b>Dodatna oprema.....</b>	<b>24</b>
<b>3 • Opći rad</b>	
<b>Softver za kreiranje naljepnica .....</b>	<b>25</b>
<b>Kreiranje naljepnica .....</b>	<b>25</b>
Mobilni uređaj .....	25
<b>Pohrana datoteka na pisaču .....</b>	<b>26</b>
<b>Predlošci.....</b>	<b>26</b>
<b>Ispis naljepnica .....</b>	<b>27</b>
Ispis iz softvera ili aplikacije .....	28
Zadaci ispisa pohranjeni na pisaču .....	29
Uvoz i ispis s USB pogona .....	29
<b>Prilagodbe ispisa .....</b>	<b>30</b>
Oznake .....	30
Brzina ispisa .....	31
Energija ispisa .....	31
Položaj ispisa .....	31
Izreži automatski .....	32
Ispis na zahtjev .....	32
Vraćanje na zadane postavke tvrtke Brady .....	32
<b>Popis datoteka.....</b>	<b>32</b>
Pretraživanje, razvrstavanje, filtriranje i promjena .....	33
<b>ZPL skripte.....</b>	<b>34</b>
Neprekidne naljepnice .....	34
Grafika i fontovi .....	34
<b>Pomoć .....</b>	<b>35</b>
<b>4 • Održavanje</b>	
<b>Čišćenje pisača .....</b>	<b>36</b>
Ostaci i prašina .....	36
Zaslon .....	37
Oštrica rezača .....	37
Senzori .....	39
Glava za ispis .....	40
<b>Zamjena brisača za zalihu .....</b>	<b>41</b>
<b>Naljepnice su se zaglavile.....</b>	<b>41</b>
<b>Instaliranje nadogradnje firmvera .....</b>	<b>42</b>
<b>Ažuriranje vrijednosti Label Library.....</b>	<b>43</b>

Recikliranje spremnika za naljepnice i vrpce .....	44
Rastavljanje spremnika za vrpce .....	45
Rastavljanje spremnika za naljepnice .....	47
<b>5 • Rješavanje problema</b>	
<b>A • Usklađenost sa zakonom</b>	
<b>Usklađenost i odobrenja agencije .....</b>	<b>51</b>
Sjedinjene Američke Države .....	51
Estados Unidos .....	52
Kanada .....	52
Europa .....	53
Kina 中国 .....	53
Tajvan .....	54
Turska .....	54
<b>Regulatorne informacije o bežičnim mrežama .....</b>	<b>55</b>
Sjedinjene Američke Države .....	55
Meksiko .....	55
Kanada .....	56
Europska Unija .....	56
Japan 日本 .....	58
Meksiko .....	58
Međunarodno .....	58
<b>B • Licenciranje</b>	
<b>FreeRTOS.....</b>	<b>59</b>
<b>Newlib.....</b>	<b>59</b>
<b>CMSIS.....</b>	<b>60</b>
Licencija Apache .....	60
<b>RapidJSON .....</b>	<b>63</b>

# 1 Uvod

---

Uređaj i4311 Industrijski pisač naljepnica s mogućnošću prijenosa ima sljedeće značajke:

- Tehnologija ispisa LabelSense™ – smanjite otpad, maksimizirajte produktivnost
- Umetnite spremnik za vrpcu u širok raspon jednobojnih vrpca
- Umetnite uložak za naljepnice u raznim bojama, stilovima i materijalima
- Praktična ugrađena ručka za jednostavno prenošenje
- Zalihe neprekidnih i naljepnica izrezanih prema šablona u različitim visokoučinkovitim materijalima.
- Povežite do četiri istovremena korisnika s pomoću tehnologije Bluetooth® Low Energy 5.2
- Ulazni LCD zaslon u boji osjetljiv na dodir
- Punjiva litij-ionska baterija

## Specifikacije sustava

- **Razlučivost ispisa:** 11,8 toč/mm, 300 dpi
- **Širina ispisne naljepnice:** od 6,4 mm do 101,6 mm (od 0,25 in. do 4 in.)
- **Duljina naljepnice** (neprekidno): od 6,4 mm do 1,5 m (od 0,25 in. do 60 in.)
- Lakši od 5,9 kg (13 lb)
- Jednobojni ispis na modelima od 300 DPI, širine do 101,6 mm (4 in.) i duljine do 1,5 m (60 in.).
- Prijenos grafike s računala ili USB flash pogona. Podržani grafički formati su Windows metafile (\*.wmf), Bitmap (\*.bmp), JPG datoteka (\*.jpg), Format grafičkog prijenosa (\*.gif) i Prijenosna mrežna grafika (\*.png).
- Dva USB-A priključka i dva USB-C priključka (jedan za punjenje)
- Automatski rezač

Pisač i4311 Industrijski pisač naljepnica s mogućnošću prijenosa podržava ZPL skriptiranje. Za popis podržanih naredbi, posjetite <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

## Fizičke i okolišne karakteristike

Pisač i4311 Industrijski pisač naljepnica s mogućnošću prijenosa (standardna konfiguracija) ima sljedeća fizička svojstva i radi u sljedećim uvjetima okoline:

Fizička svojstva	Jedinice u SAD-u	Metričke jedinice
Dimenzije	12,9 in. D x 9,44 in. Š x 9,56 in. V	328 x 240 x 243 mm
Masa (s baterijom)	12,9 lb	5,9 kg

Ekološki	Rad	Skladištenje
Temperatura (pisač)	Od 4 °C do 43 °C (od 40 °F do 110 °F)	od –18 °C do 43 °C (od 0 °F do 110 °F)
Relativna vlažnost (pisač)	od 20 % do 90 % (bez kondenziranja)	od 10 % do 90 % (bez kondenziranja)

**Napomena:** Rad s potrošnim materijalom može se razlikovati.



**OPREZ!** Izbjegavajte upotrebu pisača u blizini vode, na direktnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu grijača.

## Domet za Bluetooth

Pisač mora biti unutar 19,8 m (65 ft) od usmjerivača ili uređaja kako bi primio signal za Bluetooth.

**Napomena:** Bluetooth je opcionalna značajka koju vaša web-lokacija možda nije odabrala.

## Baterija



**UPOZORENJE!** Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom. Koristite samo bateriju namijenjenu za ovaj proizvod.

Baterijski modul mora biti recikliran ili pravilno zbrinut u skladu sa saveznim, državnim i općinskim propisima.



**UPOZORENJE!** Nemojte upotrebljavati pisač i/ili puniti bateriju na temperaturama iznad 43 °C (110 °F) ili ispod 4 °C (40 °F).

Nemojte pohranjivati pisač na temperaturama iznad 43 °C (110 °F) ili ispod -18 °C (0 °F).

Nemojte rastavljati ili neispravno postupati s baterijskim modulom.

Ne pokušavajte otvarati, oštetiti ili zamijeniti dijelove baterije.

Baterijski modul treba puniti isključivo pomoću adaptera za izmjeničnu struju isporučenog s pisačem.

Nemojte dopustiti da metal ili drugi vodljivi materijali dođu u dodir s priključcima baterije.



**UPOZORENJE!** Baterijski modul nije namijenjen za prijenos. Kada se ne koristi, baterijski modul treba čuvati u tvrdom kovčegu, mekom kovčegu ili ekvivalentnom kućištu kako bi se spriječilo moguće oštećenje.

Držite bateriju dalje od iskri, otvorenog plamena ili drugih izvora topline.

Držite bateriju dalje od vode.

Nikad ne ostavljajte predmete na bateriji.

Bateriju držite izvan dohvata djece.



**OPREZ!** Koristite samo bateriju namijenjenu za ovaj proizvod. Uporaba bilo koje druge baterije može oštetiti kontakte u pretincu za baterije.

## 2 Postavljanje

### Raspakiravanje pisača

Pažljivo raspakirajte i pregledajte površine pisača (unutrašnjost i eksterijer) i sustav označavanja za moguće štete tijekom transporta.

**Napomena:** Provjerite oko glave za ispis i unutar poklopaca kućišta za zaštitu od transporta i uklonite ako se nađu.

#### Što je u kutiji

- i4311 Industrijski pisač naljepnica s prijenosnim pisačem
- Litij-ionski baterijski modul
- Adapterski komplet za izmjeničnu struju
- Montažni nosač
- Vodič za brzi početak
- Kit za čišćenje



**Napomena:** Molimo zadržite originalnu ambalažu, uključujući kutiju, u slučaju da se pisač mora vratiti.



**OPREZ!** Ako šaljete pisač, konzultirajte se s prijevoznikom o državnim, saveznim, općinskim i međunarodnim propisima o otpremi u vezi s litij-ionskim baterijskim modulom koji se nalazi u pisaču.

#### Registracija

Da biste dobili besplatnu podršku za proizvod i ažuriranja, registrirajte pisač na internetskoj stranici [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) ili dodirnite Pomoć na pisaču, pomaknite se do opcije Registracija jamstva i skenirajte QR kôd.

## Komponente pisača

### Vanjsko

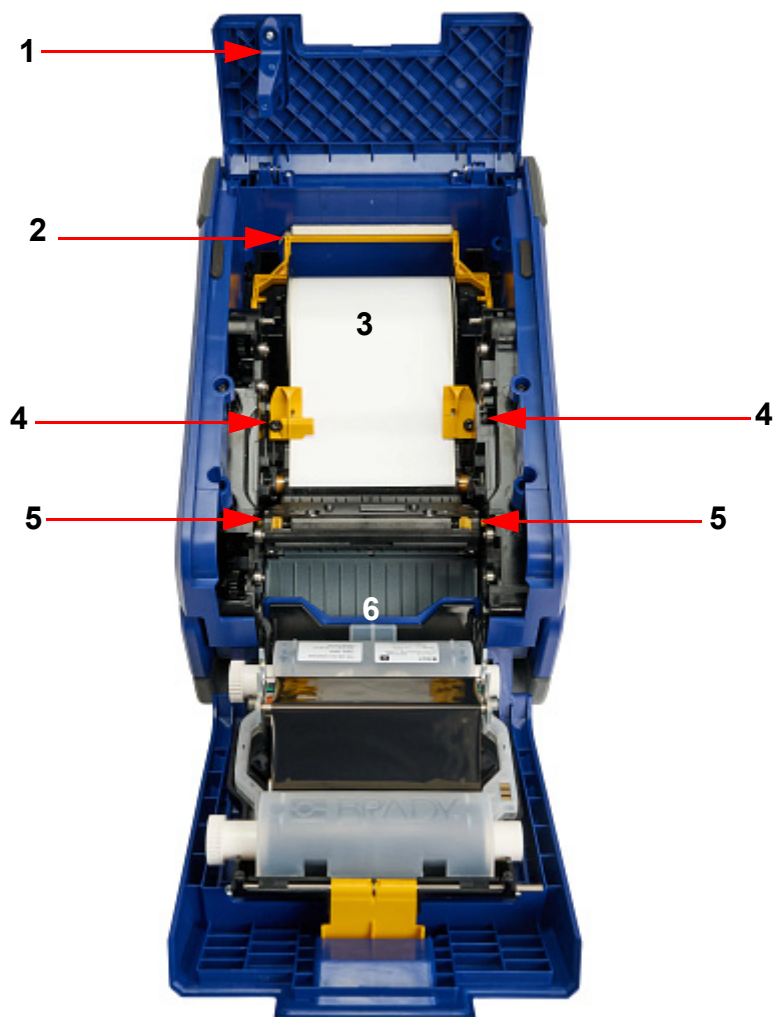


- |                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Poklopac stražnjeg kućišta           | 6 Ručka za prenosivost           |
| 2 Otpuštanje poklopca prednjeg kućišta | 7 USB-A priključci               |
| 3 Dodirni zaslon                       | 8 USB-C priključak               |
| 4 Gumb za napajanje                    | 9 Ethernet priključak            |
| 5 Žlijeb za naljepnicu                 | 10 USB-C priključak za punjenje* |

**Napomena:** \*Pisač je opremljen punjivim litij-ionskim baterijskim modulom. Spajanje adaptera za izmjeničnu struju u utičnicu bez umetnute baterije neće napajati pisač.

QR kod na prednjoj strani pisača odvest će vas na stranicu za podršku proizvoda  
<https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>

*Unutarnja*



1 Poklopac stražnjeg kućišta

2 Brisač za opskrbu

3 Rola naljepnica

4 Vodilice naljepnica

5 Jezičci za otpuštanje rezača

6 Jezičak za otpuštanje vrpce

## Napajanje

Pisač pokreće punjivi litij-ionski baterijski modul. Baterija se isporučuje s minimalnom snagom, pa se preporučuje punjenje baterije prije prve uporabe pisača. Nakon što se baterija potpuno napuni, pritisnite tipku za napajanje kako biste uključili pisač.

### Umetanje baterije

Postavite pisač uspravno kako biste mogli pristupiti donjem dijelu. Povucite prema dolje zasun za otpuštanje poklopca baterije i uklonite poklopac.

S naljepnicom baterije okrenutom prema van, umetnite kontakte baterije u utore na vrhu odjeljka, a zatim gurnite dno baterije na mjesto.

Ponovno umetnite jezičce na poklopcu baterije u donji dio odjeljka te pritisnite poklopac da sjedne na mjesto.



Indikator baterije prikazan u donjem desnom kutu zaslona osjetljivog na dodir označava preostalu količinu napunjenosti baterije. Kad indikator baterije svijetli crveno, preostalo je samo 20 % ili manje trajanja baterije.

#### Za punjenje baterije u pisaču:

1. Umetnite jedan kraj USB kabela (uključen) u priključak za punjenje na stražnjoj strani pisača.
2. Spojite drugi kraj na adapter za izmjeničnu struju.
3. Priključite adapter u električnu utičnicu izmjenične struje.

Kad se baterija puni, na ikoni baterije na dodirnom zaslonu prikazuje se znak +.

**VAŽNO!** Spajanje adaptera za izmjeničnu struju u utičnicu bez umetnute baterije neće napajati pisač.



USB priključak za punjenje

### Za punjenje baterije izvan pisača:

1. Uklonite bateriju iz pisača.
2. Priključite jedan kraj USB kabela (uključen) u bateriju.
3. Spojite drugi kraj na adapter za izmjeničnu struju.
4. priključite AC adapter u električnu utičnicu.  
Svjetlo na bateriji će svijetliti narančasto tijekom punjenja.
5. Kad svjetlo na bateriji postane zeleno, baterija je potpuno napunjena.

## Način uštede energije

Kako bi se produžio vijek trajanja baterije, pisač se može postaviti na automatski prelazak u način rada za uštedu energije nakon razdoblja neaktivnosti.

1. Kliknite **Postavke**.
2. Pritisnite **Konfiguracija sustava > Način uštede energije**.
3. Odaberite Automatsko zatamnjivanje kako biste zatamnili zaslon i postavili pisač na nisku potrošnju energije ili odaberite Automatsko isključivanje kako biste isključili pisač nakon određenog vremena neaktivnosti.
4. Pomaknite točku indikatora vremena ulijevo (smanjite) ili udesno (povećajte) za količinu neaktivnog vremena. Ili pritisnite tipku minus (-) za smanjenje ili tipku plus (+) za povećanje vremena.
5. Dodirnite ikonu početnog zaslona da biste se vratili na početni zaslon.

Da biste aktivirali pisač, dodirnite zaslon, pritisnite tipku za napajanje ili pošaljite zadatak ispisa.

## Stanje mirovanja

Kako bi se očuvala trajnost baterije, pisač možete ručno prebaciti u stanje mirovanja. Zaslon se isključuje i sustav prelazi u stanje najniže potrošnje energije, ali za ponovno uključivanje nije potreban hladni start.

Za aktiviranje ovog načina rada kratko pritisnite tipku za napajanje dok se zaslon ne zatamni. Kad je pisač u stanju mirovanja, gumb za napajanje svijetli i zadržava trenutačnu naljepnicu i postavke.

Pritisnite tipku za napajanje kako biste vratili sustav u isto stanje u kojem je bio prije prelaska u stanje mirovanja.

**Napomena:** U slučaju aktivnog zadatka ispisa, pojavit će se upit za nastavak ili otkazivanje zadatka nakon što pisač ponovno bude u načinu rada za potpuno napajanje.

## Isključivanje

Za potpuno isključivanje pisača, pritisnite i držite tipku za napajanje dok zaslon ne postane crn (približno tri sekunde). Tipka za napajanje ne svijetli kad je pisač potpuno isključen.

## Umetanje ili zamjena zaliha

Brady spremnik za vrpcu i role naljepnica koriste „pametnu ćeliju” za definiranje i praćenje informacija. Sustav automatski prepoznaje instalirane zalihe i pruža informacije u donjem lijevom kutu zaslona osjetljivog na dodir.

**Napomena:** Pisač može biti uključen ili isključen prilikom mijenjanja potrošnog materijala.

### Vrpca

1. Povucite žuti otklonac kako biste otključali poklopac kućišta, a zatim povucite poklopac prema sebi.
2. Povucite jezičak spremnika za vrpcu prema sebi i upotrijebite bočne ručke na spremniku za vrpcu za podizanje i izvlačenje.



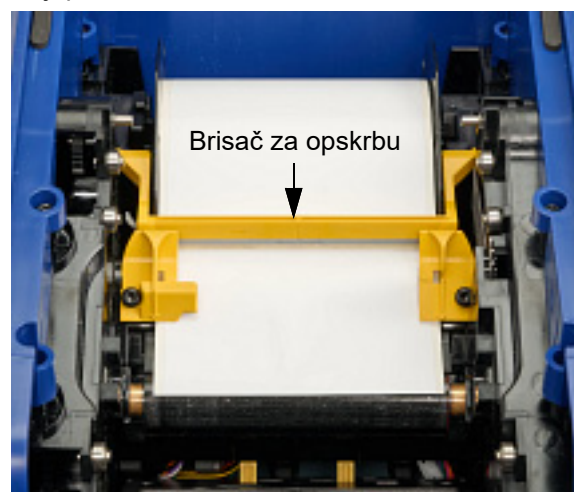
3. Stavite spremnik za vrpcu preko glave za ispis (naljepnica proizvoda prema stroju), a zatim pričvrstite na svoje mjesto.
4. Čvrsto zatvorite poklopac kućišta.
5. Ako je pisač u stanju mirovanja, pritisnite gumb za napajanje pisača kako biste otkrili instaliranu vrpcu.

## Naljepnice

1. Povucite žuti otkopac kako biste otključali poklopac kućišta, a zatim povucite poklopac prema sebi.
2. Otvorite poklopac stražnjeg kućišta.
3. Podignite žuti brisač za zalihu ako je uključen.
4. Pomaknite žute vodilice naljepnica kako biste ih potpuno otvorili.
5. Uklonite postojeće naljepnice, ako su postavljene, tako da uhvatite svaku stranu role i podignete ih prema gore i van.
6. Umetnite novu rolu s naljepnicama tako da se pametna ćelija nalazi na lijevoj strani pisača.



7. Uvucite naljepnice s vrha role, ispod žutih vodilica za naljepnice, sve dok prednji rub ne sjedne na sredinu crnog gumenog platen valjka.
8. Zatvorite vodilice naljepnica dok ne dotaknu rub podloge s naljepnicama ispod vodilica.
9. Povucite prema dolje na brisač za zalihu, ako koristite neprekidne naljepnice, tako da se naslanja na naljepnice.



## Dodirni zaslon

S pomoću dodirnog zaslona pisača, među ostalim, možete konfigurirati postavke, provjeriti status i ispisivati naljepnice. Dodirnite zaslon prstom kako biste izvršili odabir.



**OPREZ!** Nemojte upotrebljavati kemijske olovke ili druge oštre predmete. U protivnom možete oštetiti površinu dodirnog zaslona.



1	Naziv pisača (zadano je serijski broj)	6	Bluetooth, dostupan na određenim modelima
2	Status pisača	7	Ethernet veza
3	Status, veličina i broj dijela zalihe naljepnica	8	Status Wi-Fi veze, dostupan na određenim modelima
4	Status, veličina i broj dijela zalihe vrpce	9	Sat
5	USB veza		

## Navigacija i Status



**Početni zaslon** vraća vas na početni zaslon.



**Strelica za povratak** vraća vas na prethodni zaslon.



**Izbornik Dodatno** pruža dodatne opcije (nije dostupno na svim zaslonima).



**Preuzimanje** uvozi datoteke iz vanjske pohrane u unutarnju pohranu.



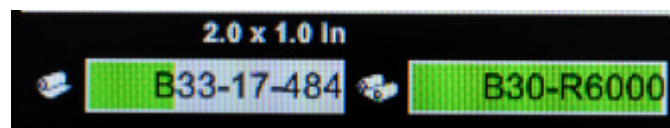
Tipka **Enter** koja se koristi na virtualnoj tipkovnici za potvrdu ulaznih podataka.

Ikone statusa pisača i statusa materijala na traci statusa pri dnu početnog zaslona pružaju sljedeće informacije.

Ikona	Značenje
	Tekst iznad ikone naljepnice (lijevo) pokazuje veličinu i vrstu ugrađenog materijala. Tekst s desne strane svake ikone je broj narudžbe.
	Pisač ne može čitati memorijsku ćeliju na roli naljepnice (lijeva ikona) ili vrpci (desna ikona). Naljepnice ili vrpca možda nisu ugrađene, možda su ugrađene pogrešno ili je memorijska ćelija neispravna.
 treptanje	Pisač prima podatke iz softvera Brady Workstation ili aplikacije Brady Express Labels.

### Detalji materijala

Da biste vidjeli detaljne informacije o instaliranim zalihama, dodirnite naljepnicu ili broj dijela vrpce na traci stanja kako biste otvorili zaslon *Detalji materijala*.



## Povezivanje pisača

### Naziv pisača

Naziv pisača prikazuje se kada računalo traži pisač putem Wi-Fi ili Bluetooth veze. Ako za pisač nije izrađen naziv, zadani je naziv serijski broj.

#### Za promjenu naziva:

1. Kad je pisač uključen, dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Povezivanje**, a zatim **Naziv pisača**.  
Naziv pisača smije sadržavati samo znakove A – Z, a – z, 0 – 9 i -. Bez obzira na tipkovnice koje ste omogućili na pisaču, pisač prikazuje tipkovnicu s dopuštenim znakovima.
3. S pomoću tipkovnice na dodirnom zaslonu upišite naziv pisača.
4. Kada završite, dodirnite ikonu tipke Enter na tipkovnici.

Kad softver Brady Workstation upotrebljavate preko Wi-Fi veze, taj se naziv prikazuje tijekom odabira pisača.

Povežite se s računalom na jedan ili na više sljedećih načina:

- Mreža Ethernet<sup>®</sup>. Ova metoda omogućuje višestrukim računalima slanje naljepnica na pisač.
- Bežična mreža Wi-Fi<sup>®</sup> (ovisno o konfiguraciji pisača).
- Izravno putem USB kabela. Pogledajte [USB na stranici 15](#).

**Napomena:** Wi-Fi sposobnost nije dostupna na svim pisačima ili u svim zemljama.

Osim toga, pisač se može izravno povezati s aplikacijom Express Labels na mobilnom uređaju pomoću [Bluetooth\\* na stranici 15](#).

### Ethernet mreža

1. Na Početnom zaslonu dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Povezivanje**.
3. Kliknite **Napredne mrežne postavke**.
4. Dodirnite **Ethernet**.
5. Dodirnite **Postavke IP adrese**, a zatim odaberite opciju DHCP ili Statički.
  - **DHCP:** DHCP adresiranje je dinamičan i sustav koristi DNS poslužitelj za dobivanje IP adrese pisača za vas.
  - **Statički:** Za statičko adresiranje morate unijeti IP adresu pisača. Prvo dodirni gumb za povratak. Pritisnite strelicu za povratak kako biste se vratili na zaslon Ethernet, a zatim unesite sljedeće informacije. Možda ćete se trebati obratiti administratoru mreže za pomoć.
    - **IP adresa:** Unesite IP adresu pisača.
    - **Podmaska mreže:** Unesite masku podmreže ako je koristite.
    - **Zadani pristupnik:** Unesite IP adresu zadanog pristupnika.
    - **DNS poslužitelj (primarni):** Unesite IP adresu primarnog DNS poslužitelja.
    - **DNS poslužitelj (sekundarni):** Unesite IP adresu sekundarnog DNS poslužitelja.

**VAŽNO!** Ako se ne upotrebljava DNS poslužitelj, unesite 0.0.0.0 za primarni i sekundarni DNS poslužitelj.

6. Dodirnite **strelicu za povratak** kako biste se vratili na zaslon Napredne mrežne postavke kako bi unesena polja stupila na snagu.

**Napomena:** Brzina prijenosa podataka putem Ethernet-a = 10/100/1000 Mbps

## Wi-Fi

Povežite se s Wi-Fi mrežom ili pretraživanjem i odabirom mreže ili ručnim unosom mrežnih postavki. Nakon spajanja pisač može komunicirati s uređajima na toj mreži.

**Napomena:** Wi-Fi sposobnost nije dostupna na svim pisačima ili u svim zemljama.

**VAŽNO!** Prije konfiguracije Wi-Fi veze na poslovnoj mreži pobrinite se da pisač postavite na trenutčan datum i vrijeme. Pisač možda neće moći uspostaviti vezu ako datum i vrijeme nisu ažurirani. Pogledajte [Datum i vrijeme na stranici 18](#).

### Pretraživanje radi povezivanja

#### Za povezivanje s Wi-Fi bežičnom mrežom:

1. Provjerite je li vaš pisač uključen.
2. Kliknite **Postavke**.
3. Na Postavke ekranu, odaberite **Veze**.
4. Dodirnite **Wi-Fi mreža**.
5. Dodirnite prekidač za omogućavanje Wi-Fi veze.  
Ako je prekidač siv, opcija je isključena. Ako je prekidač plav, opcija je uključena.
6. Odaberite mrežu s popisa.  
Ako je potrebno, pisač prikazuje tipkovnicu za unos lozinke.  
Ako mreža s kojom se želite povezati nije na popisu, možda je mreža skrivena. Koristite korake iz sljedećeg odjeljka za ručni unos mrežnih postavki.

### Ručni unos postavki za Wi-Fi

Koristite ovu metodu za mreže koje su skrivene.

#### Za povezivanje s Wi-Fi bežičnom mrežom:

1. Provjerite je li vaš pisač uključen.
2. Kliknite **Postavke**.
3. Dodirnite **Povezivanje**.
4. Kliknite **Napredne mrežne postavke**.
5. Odaberite **Wi-Fi** s popisa.
6. Dodirnite **IP postavke**, a zatim dodirnite jednu od sljedećih opcija.
  - DHCP: DHCP adresiranje je dinamičan i sustav koristi DNS poslužitelj za dobivanje IP adrese pisača za vas.
  - Statički: Za statičko adresiranje morate unijeti IP adresu pisača.

7. Dodirnite **strelicu za povratak** na zaslon Wi-Fi.
8. Uz pomoć administratora za mreže popunite preostale dostupne postavke.
9. Dodirnite opciju **Početna stranica**.

## USB

Za povezivanje na računalo putem opcije USB 2.0 priključite priloženi USB kabel u pisač i računalo. Softver Brady Workstation automatski otkriva pisač kad je povezan preko USB kabela.



**Napomena:** Ako ne upotrebljavate softver Brady Workstation, morate instalirati upravljački program pisača koji je dostupan na mrežnom mjestu <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

## Bluetooth\*

Simbol statusnog svjetla za Bluetooth je potpuno plav kada je spojen barem jedan uređaj. Istovremeno se može povezati do četiri mobilna uređaja.

### Za povezivanje pisača s mobilnim uređajem putem Bluetooth veze:

1. Uključuje pisač. Bluetooth se automatski uključuje kada je uključen pisač.
2. Otvorite aplikaciju Brady Express Labels na mobilnom uređaju.
  - Ako nijedan drugi pisač trenutno nije povezan s aplikacijom Express Labels, softver otkriva novi pisač .
  - Ako je drugi pisač trenutno povezan s aplikacijom Brze naljepnice, ručno dodajte novi pisač. Dodirnite izbornik, zatim dodirnite Pisači, zatim dodirnite žutu ikonu + da biste dodali novi pisač.
3. Dodirnite kontrolu za povezivanje pisača. Nakon što se poveže, možete promijeniti naziv pisača prema želji.



**Napomena:** Ako trebate odspojiti uređaj, upotrijebite funkciju Zaboravi u aplikaciji Express Labels.

\*Bluetooth, dostupan je na određenim modelima.

## Ugrađeni web-poslužitelj

Ugrađeni web-poslužitelj omogućuje daljinski pristup postavkama pisača. Izvršite dijagnostiku, nadogradite firmver i koristite mnoštvo drugih značajki.

Otvorite preglednik i unesite IP adresu pisača u adresnu traku za pristup ugrađenom web-poslužitelju.

**Napomena:** Uređaj na kojem se koristi ugrađeni web-poslužitelj mora biti na istoj Wi-Fi ili Ethernet mreži kao i pisač.

### Kako biste pronašli IP adresu pisača:

1. Na početnom zaslonu pisača dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Veza > Napredne mrežne postavke**.
3. Ovisno o postavkama pisača, odaberite Ethernet ili Wi-Fi i potražite IP adresu.

## Instalacija upravljačkog programa pisača (neobavezno)

Ako upotrebljavate softver Brady Workstation, u pravilu ne trebate instalirati upravljački program pisača. Iznimka je aplikacija za automatizaciju podataka u softveru Brady Workstation za koju je potrebno instalirati upravljački program pisača. Ako pisač spajate putem Ethernet veze, najbolje je konfigurirati vezu prije instaliranja upravljačkog programa (pogledajte [Ethernet mreža na stranici 13](#)).

Upravljački program pisača može se preuzeti s <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

1. Uključite pisač, ali ga **nemojte fizički spajati na računalo dok to ne bude potrebno**.
2. Idite na mjesto gdje ste spremili mapu upravljačkog programa pisača i dvaput kliknite na nju.
3. Dvaput kliknite na izvršnu datoteku upravljačkog programa pisača i slijedite upute na zaslonu.

### Postavke upravljačkog programa pisača

Postavke u upravljačkom programu NEĆE se primjenjivati na nove ili postojeće naljepnice u softveru Brady Workstation (osim ako se ne ispisuju putem aplikacije za automatizaciju podataka). To neće utjecati na postojeće naljepnice spremljene u softver Brady Workstation jer se željene postavke spremaju istovremeno s naljepnicom. Promjena ovih postavki utjecat će samo na naljepnice ispisane putem upravljačkog programa.

### Kako pronaći postavke upravljačkog programa pisača:

1. Kliknite na gumb Početak na računalu.
2. Odaberite opciju **Postavke**.
3. Kliknite na **Uređaji**, a zatim na **Pisači i skeneri**.
4. Pretražite Pisače i skenerere i kliknite na **i4311**.
5. Kliknite na gumb **Upravljanje**.
6. Kliknite na opciju **Postavke ispisa**.

**Napomena:** Većina aplikacija omogućuje vam da na njihovom zaslonu „Ispis” promijenite iste opcije upravljačkog programa pisača. Postavke koje primijenite u postavkama ispisa bit će aktivne sve dok se ne promijene. Ako postoji više pisača, prilagodba postavki na jednom pisaču ne odnosi se na sve.

## Postavke pisača

Pri prvom uključivanju pisača na dodirnom zaslonu prikazat će se upute o postavkama koje je potrebno konfigurirati pri prvoj uporabi pisača. U odjeljcima u nastavku detaljnije su opisane te postavke za slučaj da ćete ih trebati mijenjati u budućnosti te se nalaze upute o nekim dodatnim postavkama na koje je potrebno obratiti pozornost pri podešavanju pisača.

Za uvod u uporabu dodirnog zaslona pogledajte [Dodirni zaslon na stranici 11](#). Za postavke ispisa pogledajte [Prilagodbe ispisa na stranici 30](#).

Za informacije o načinu uštede energije pogledajte [Način uštede energije na stranici 8](#).

### Jezik

**Za postavljanje jezika za tekst na dodirnom zaslonu:**

1. Kad je pisač uključen, dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Konfiguracija sustava**, a zatim **Jezik**.
3. Dodirnite željeni jezik. Možda ćete morati pomaknuti prema dolje za pregled svih dostupnih jezika. Dodirnite zaslon i prstom povucite za pomicanje gore ili dolje.
4. Dodirnite **strelicu za povratak** da biste se vratili na prethodni zaslon.

### Tipkovnice

Pisač prikazuje tipkovnicu na zaslonu kada trebate upisati podatke, primjerice kada dajete naziv pisaču. Budući da različiti jezici upotrebljavaju različite skupove znakova, možda ćete trebati tipkovnicu s različitim skupovima znakova. Pisač prema zadanim postavkama upotrebljava tipkovnicu u skladu s postavljenim jezikom. Primjerice, ako je jezik pisača postavljen na pojednostavljeni kineski, na pisaču će se automatski prikazati tipkovnica s pojednostavljenim kineskim pismom. Ako želite upotrebljavati samo zadanu tipkovnicu, ne morate mijenjati postavke tipkovnice.

**Za odabir virtualne tipkovnice:**

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite stavku **Konfiguracija sustava**, a zatim stavku **Virtualna tipkovnica**. Prikazat će se popis podržanih tipkovnica.
3. Dodirnite potvrdni okvir za svaku tipkovnicu za koju želite da bude dostupna tijekom uporabe pisača.

Možete odabrati više tipkovnica. Zadana tipkovnica (za jezik pisača) prikazana je na vrhu popisa i ne može se poništiti njezin odabir. Tijekom naknadne uporabe tipkovnice prikazuje se zadana tipkovnica. Dodirnite ikonu globusa da biste se prebacili na drugu omogućenu tipkovnicu. Svaki put kada dodirnete ikonu globusa, zaslon se prebacuje na drugu omogućenu tipkovnicu.

**Povezivanje vanjske tipkovnice:**

1. Priključite USB kabel tipkovnice u jedan od USB-A priključaka na stražnjoj strani pisača.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Postavke**.
3. Odaberite **Vanjski hardware**.
4. Odaberite **USB tipkovnica** zatim odaberite odgovarajuću vrstu tipkovnice s popisa.

**Mjerne jedinice**

Postavite mjernu jedinicu u inčima ili milimetrima.

**Za postavljanje mjerne jedinice:**

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Konfiguracija sustava**, a zatim **Mjerne jedinice**.
3. Dodirnite Inče ili Milimetre.
4. Dodirnite **strelicu za povratak** ili ikonu početnog zaslona kako biste se vratili na prethodni zaslon.

**Datum i vrijeme**

Postavite sat pisača na aktualni datum i vrijeme.

**Za postavljanje datuma i vremena:**

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Konfiguracija sustava**, a zatim **Datum i vrijeme**.  
Lijeva strana zaslona prikazuje trenutne postavke.
3. Za promjenu postavki dodirnite kontrole na desnoj strani.
  - **Postavite vremensku zonu:** Dodirnite za prikaz različitih dostupnih vremenskih zona. Dodirnite željenu vremensku zonu.
  - **Koristite 24-satni format:** Dodirnite tipku za promjenu između 24-satnog formata i 12-satnog formata s AM i PM. Kad je tipka crvena pisač koristi 12-satni format. Kad je tipka zelena pisač koristi 24-satni format.
  - **Postavljanje datuma:** Dodirnite kontrole za prikaz datuma. Za promjenu datuma dodirnite ili na element i odaberite novu vrijednost ili dodirnite strelice iznad ili ispod elementa.
  - **Postavljanje vremena:** Dodirnite kontrole za prikaz vremena. Za promjenu vremena dodirnite ili na element i odaberite novu vrijednost ili dodirnite strelice iznad ili ispod elementa.
4. Dodirnite **strelicu za povratak** ili ikonu početnog zaslona kako biste se vratili na prethodni zaslon.

## Lokacija za spremanje

Odaberite hoće li pisač pristupati datotekama iz memorije ili s USB pogona.

### Za postavljanje lokacije za spremanje:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite stavku **Konfiguracija sustava**, a zatim stavku **Lokacija za spremanje**.
3. Dodirnite željenu lokaciju.
  - **Unutarnja memorija:** odaberite ovu opciju ako je pisač izravno povezan s računalom putem USB kabela ili se nalazi na mreži. Kada ispisujete naljepnicu iz softvera Brady Workstation i odaberete opciju Pohrani, datoteka za ispis šalje se u unutarnju memoriju pisača. Kada dodirnete stavku Datoteke na početnom zaslonu, pisač pristupa popisu datoteka u unutarnjoj memoriji.
  - **Vanjska pohrana:** Odaberite ovu opciju prilikom prijenosa datoteka s jednog i4311 industrijskog pisača naljepnica s mogućnošću prijenosa na drugi. Umetnite USB pogon u USB priključak na pisaču. Kada ispisujete naljepnicu iz softvera Brady Workstation, datoteka za ispis šalje se na USB pogon. Kada dodirnete stavku Datoteke na početnom zaslonu, pisač pristupa popisu datoteka na USB pogonu.
4. Dodirnite strelicu za povratak ili ikonu početne stranice da biste se vratili na prethodni zaslon.

Za informacije o postavkama ispisa pogledajte [Prilagodbe ispisa na stranici 30](#) i [Popis datoteka na stranici 32](#).

## Prikaz

Postavite razinu svjetline za zaslon osjetljiv na dodir.

### Za promjenu svjetline:

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Zaslon**.
3. Dodirnite **Podesi svjetlinu**.
4. Klizačem ili tipkama plus i minus povećajte ili smanjite svjetlinu.
5. Dodirnite strelicu za povratak ili ikonu početne stranice da biste se vratili na prethodni zaslon.

## O

Zaslon O prikazuje brojeve inačica za različite komponente sustava, uključujući firmver.

**Za pregled informacija o sustavu:**

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **O**.
3. Dodirnite strelicu za povratak ili ikonu početnog zaslona kako biste se vratili na prethodni zaslon.

## Lozinka pisača

### Postavljanje

Postavljanje lozinke omogućuje vam da na pisaču blokirate pristupanje radi promjene postavki.

**Za postavljanje lozinke:**

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Lozinka pisača**.
3. Dodirnite prekidač za promjenu ili omogućavanje lozinke.  
Ako je prekidač siv, opcija je isključena. Ako je prekidač plav, opcija je uključena.
4. Dodirnite opciju **Postavi lozinku pisača**.
5. Unesite lozinku koja mora imati 8 znakova i sadržavati barem jedan:
  - broj
  - veliko slovo
  - malo slovo.
6. Dodirnite tipku Enter na virtualnoj tipkovnici.
7. Ponovno unesite lozinku i dodirnite tipku Enter na virtualnoj tipkovnici.
8. Dodirnite opciju **Napredne postavke** i odaberite one postavke za čiju će promjenu biti potrebna lozinka.

## Promjena

### Za promjenu postojeće lozinke:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Lozinka pisača**.
3. Dodirnite prekidač za promjenu ili omogućavanje lozinke.  
Ako je prekidač siv, opcija je isključena. Ako je prekidač plav, opcija je uključena.
4. Dodirnite opciju **Postavi lozinku pisača**.
5. Unesite postojeću lozinku i dodirnite tipku Enter na virtualnoj tipkovnici.
6. Unesite novu lozinku koja mora imati 8 znakova i sadržavati barem jedan:
  - broj
  - veliko slovo
  - malo slovo.
7. Ponovno unesite novu lozinku kako biste je potvrdili.
8. Dodirnite tipku Enter na virtualnoj tipkovnici.

## Ponovno postavljanje

### Za ponovno postavljanje zaboravljene lozinke:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Lozinka pisača**.
3. Dodirnite opciju **Zaboravljena lozinka**.
4. Nazovite tehničku podršku (pogledajte [Kontaktne informacije na stranici iv](#)).
5. Unesite ključ pisača koji ste dobili od tehničke podrške.
6. Izradite novu lozinku koja mora imati 8 znakova i sadržavati barem jedan:
  - broj
  - veliko slovo
  - malo slovo.
7. Ponovno unesite novu lozinku kako biste je potvrdili.
8. Dodirnite tipku Enter na virtualnoj tipkovnici.

## Dijagnostika

Informacije o sustavu, pogreškama i sensorima možete pronaći u ovom izborniku. Ako trebate razgovarati s tehničkom podrškom, možda će zatražiti informacije koje se nalaze ovdje.

### Za pristup dijagnostici:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Dijagnostika** i odgovarajući izbornik na vrhu.
3. Da biste izvezli datoteke zapisnika na USB pogon umetnut u pisač, dodirnite Pogreške nakon čega slijedi gumb za izvoz koji je prikazan u donjem lijevom kutu.

## Obavijesti

Poslužite se ovime za poništavanje određenih upozorenja na pisaču.

### Za isključivanje ili uključivanje obavijesti:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Obavijesti**.
3. Dodirnite prekidač pored željenih odabira kako biste ih omogućili ili onemogućili.  
Ako je prekidač siv, opcija je isključena. Ako je prekidač plav, opcija je uključena.

## Montaža pisača

Montažni nosač je predviđen tako da pisač ostane stabilan na pokretnoj platformi, kao što su kolica.

**VAŽNO!** Pisač treba biti montiran samo na vodoravnu površinu.

Koristite izopropilni alkohol za čišćenje površine na koju će se montirati nosač. Ostavite da se područje potpuno osuši. Uklonite traku preko ljepila na stražnjoj strani nosača i postavite je.

Za sigurniju instalaciju upotrijebite vijke br. 4 ili M3 (metričke) s ravnom glavom pod kutom od 82°, a zatim spustite pisač na klinove nosača.



## Dodatna oprema

- Komplet adaptera za izmjeničnu struju (Sjeverna Amerika): 65 W-AC
- AC adapter (globalni): 65 W-AC-GLOBALNI
- Baterija: i4311-BATT
- Mekana torbica: i4311-SC
- Tvrdna torbica: i4311-HC
- USB-C kabel (1,5 metara): i4311 USB-C KABEL
- Alat za čišćenje rezača: B31-CCT
- Štapići za čišćenje (brisevi, pjena s jednom glavom, 6 mm x 90 mm): PCK-6

## 3 Opći rad

### Softver za kreiranje naljepnica

Instalirajte softver za kreiranje naljepnica na svom računalu, uspostavite vezu s pisačem, a zatim upotrijebite softver za dizajn naljepnica i njihovo slanje pisaču za ispis.

Softver Brady Workstation nudi razne aplikacije za olakšavanje dizajniranja i ispisa naljepnica za označavanje proizvoda, žica i laboratorijske opreme ili za označavanje opće namjene. Kada se naljepnice s pametnim ćelijama postave u pisač, Brady Workstation automatski prepoznaje postavljenu rolu naljepnica i automatski konfigurira dio jednim klikom. Pisač dolazi s besplatnom probnom licencom za softver Brady Workstation za dizajn i ispis.

#### Za instalaciju softvera za dizajn i ispis:

1. Osigurajte da je vaše računalo povezano na internet.
2. Idite na [workstation.bradyyid.com](http://workstation.bradyyid.com).
3. Slijedite upute na zaslону za preuzimanja i instalaciju softvera.
4. Kada pokrenete softver i otvorite aplikaciju koja zahtijeva aktivaciju, slijedite upute na zaslону kako biste aktivirali softver. Upotrijebite ID licence i lozinku na ispisanom umetku isporučenom s pisačem.

Za ostali softver Brady Workstation ili dodatne licence, posjetite [www.workstation.bradyyid.com](http://www.workstation.bradyyid.com) ili kontaktirajte predstavnika tvrtke Brady.

### Kreiranje naljepnica

Kreirajte datoteke naljepnica pomoću softvera Brady Workstation ili aplikacije Brady Express Labels. Kada prvi put izradite datoteku naljepnica, specificirate pisač. To omogućuje softveru da pruži značajke specifične za vaš pisač. Također, softver automatski prepoznaje vrpce i naljepnice instalirane u pisaču.

Za rad pisača s drugim softverom pogledajte dokumentaciju za svoju aplikaciju.

#### Mobilni uređaj

Zahtjevi sustava:

- Android 10.0 ili novija inačica
- Apple iOS 15.0 ili novija inačica

Da biste instalirali aplikaciju Brady Express Labels:

1. Preuzmite aplikaciju Brady brze naljepnice iz trgovine Apple® App Store ili Google Play™.
2. Povežite s pisačem. Pogledajte [Povezivanje pisača na stranici 13](#).
3. Izradite naljepnice i ispišite.

## Pohrana datoteka na pisaču

S pomoću softvera Brady Workstation možete odmah poslati datoteke na ispis ili ih po potrebi pohraniti na pisač radi ispisa, izravno sa zaslona pisača, čak i ako korisnik nema pristup softveru Brady Workstation. Za trenutni ispis sa softvera Brady Workstation pogledajte [Ispis iz softvera ili aplikacije na stranici 28](#).

### Za pohranu datoteka na pisaču:

1. Pobrinite se da je postavka Lokacija za spremanje na pisaču postavljena prema vašim željama. Ako je postavljena na opciju Vanjska pohrana, pobrinite se da pisač ima USB pogon. (Pogledajte [Lokacija za spremanje na stranici 19](#))
2. U softveru Brady Workstation otvorite datoteku i idite na zaslon za ispis. U softveru se pružaju opcije za ispis datoteke ili njezinu pohranu na pisač. Za pojedinosti pogledajte pomoć u softveru Brady Workstation.
3. Odaberite opciju pohrane na pisaču.
4. Kliknite gumb za pohranu i navedite naziv datoteke kada se to od vas zatraži.
5. Nakon što završite, datoteka se sprema na lokaciju koju ste naveli na pisaču, bilo na samom pisaču ili USB pogonu na pisaču. Za ispis datoteke pogledajte [Zadaci ispisa pohranjeni na pisaču na stranici 29](#).

### Za brisanje datoteke pohranjene na pisaču:

1. S početnog zaslona dodirnite **Datoteke**.
2. Dodirnite datoteku za brisanje. Datoteka će biti istaknuta.
3. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
4. Dodirnite **Izbriši**.
5. Potvrdite brisanje na skočnom prozoru.

## Predlošci

Pomoću softvera Brady Workstation mogu se izraditi predlošci koji se zatim mogu ispuniti na pisaču koristeći virtualnu tipkovnicu, skener ili vanjsku tipkovnicu.

Nakon izrade predloška, pohranite ga na pisač pomoću uputa za [Pohrana datoteka na pisaču](#).


### Za ispunjavanje i ispisivanje iz predloška:

1. S početnog zaslona dodirnite **Ispis**.
2. Odaberite željeni predložak i dodirnite ikonu pisača u gornjem desnom kutu.
3. Dodirnite upit za korištenje ugrađene virtualne tipkovnice ili jednostavno počnite tipkati ili skenirati s vanjskim uređajem.
4. Ispunite polja; pritisnite tipku Enter na tipkovnici da prijeđete na sljedeće polje. Kada se popuni posljednje polje, naljepnica će se automatski ispisati.

## Ispis naljepnica

U sljedećoj tablici opisane su kontrole i informacije na dodirnom zaslonu kada je zadatak ispisa u tijeku ili je pauziran.

Ikona	Opis
	<b>Odlazak na sljedeću naljepnicu.</b>
	<b>Odlazak na prethodnu naljepnicu.</b>
	<b>Odlazak na posljednju naljepnicu u datoteci.</b>
	<b>Odlazak na prvu naljepnicu u datoteci.</b>
	<b>Ispis.</b> Pokretanje ili nastavak ispisa.
	<b>Pauziranje ispisa.</b>  Ako izrežete nakon odabira svake naljepnice, naljepnica koja se trenutno ispisuje kada je pisač pauziran završit će i izrezati.  Ako se pauzira kako bi se zamijenila vrpca, pojavit će se pogreška zaglavljivanja naljepnice. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema na stranici 49</a> .
broj naljepnice	Prikazuje trenutčan položaj u datoteci naljepnice, kao i ukupan broj naljepnica. Dodirnite trenutčan broj naljepnice (u pravokutniku) za odlazak na odgovarajuću naljepnicu. Nakon toga otvorit će se tipkovnica. Dodirnite broj naljepnice na tipkovnici, a zatim dodirnite gumb Enter.
	<b>Odustani.</b> Dostupno samo kada je ispis pauziran.
	<b>Izbornik Dodatno.</b> Pruža mogućnost uključivanja značajke ispisa na zahtjev samo za trenutačni ispis. Za opis značajke pogledajte <a href="#">Ispis na zahtjev na stranici 32</a> .

Ikona	Opis
	<p><b>Informacije o datoteci</b> vidljive su samo kada je odabrana jedna datoteka. Dodirnite ikonu za prikaz informacija o datoteci koje sadržavaju podatke u nastavku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slika prve naljepnice u datoteci.</li> <li>• Vrsta naljepnica za koju je datoteka izrađena.</li> <li>• Veličina naljepnice.</li> <li>• Broj naljepnica u datoteci.</li> <li>• Datum izrade datoteke.</li> <li>• Veličina datoteke u bajtovima.</li> </ul> <p>Na zaslonu s informacijama također možete izbrisati ili ispisati datoteku.</p>

Dok ispisujete naljepnice, imajte na umu sljedeće:

- Kako i gdje će pisač rezati naljepnice. Pogledajte [Izreži automatski na stranici 32](#).
- Ako nema postavljenih naljepnica ili vrpce, ispis se ne pokreće i od vas će se zatražiti da postavite zalihe.
- Ako otvorite poklopac kućišta tijekom ispisa, ispis se pauzira i prikazuje se poruka „detektiranje medija”. Nakon što se poklopac zatvori, prikazat će se pogreška. Odbacite pogrešku, pritisnite Uvlačenje, a zatim Rezanje. Ponovno ispišite datoteku.

## Ispis iz softvera ili aplikacije

Najjednostavniji scenarij ispisa je pokretanje ispisa u softveru Brady Workstation ili aplikaciji Express Labels, i sve naljepnice u datoteci odmah će se ispisati.

### Kako biste pokrenuli ispis:

1. Provjerite je li opcija Ispis na zahtjev postavljena na željeno stanje na pisaču. Pogledajte [Ispis na zahtjev na stranici 32](#).
2. Otvorite zadatak ispisa i pokrenite ispis.
  - **S isključenim ispisom na zahtjev:** Sve naljepnice u datoteci ispisuju se bez korisnikova unosa.
  - **S uključenim ispisom na zahtjev:** Pisač prikazuje naljepnice za ispis. Korisnik mora dodirnuti gumb za ispis na dodirnom zaslonu kako bi ispisao svaku pojedinačnu naljepnicu u datoteci.

## Zadaci ispisa pohranjeni na pisaču

Ova je metoda vrlo učinkovita za datoteke koje se često ispisuju bez uređivanja sadržaja ili količine. Također je idealna kada trebate spriječiti promjenu sadržaja naljepnice. Međutim, postavke ispisa za datoteke Brady Workstation, označene ikonom Brady, mogu se promijeniti.

### Za ispis zadatka pohranjenog u unutarnjoj memoriji:

1. Provjerite je li lokacija za spremanje na pisaču podešena na opciju Unutarnja memorija. (Pogledajte [Lokacija za spremanje na stranici 19](#))
2. Dodirnite **Ispis** na početnom zaslonu pisača.
3. Dodirnite datoteku ili datoteke koje želite ispisati.  
Sve datoteke dodaju se u red čekanja pisača u redoslijedu u kojem ste ih odabrali.  
Za informacije o korištenju popisa datoteka, pogledajte [Popis datoteka na stranici 32](#).
4. Dodirnite **ikonu pisača** u gornjem desnom kutu, napravite odabire i dodirnite **kvačicu** za početak ispisa.

## Uvoz i ispis s USB pogona

Zadatak ispisa može se pohraniti na USB pogon za dodatnu mobilnost prilikom samostalnog ispisa s više pisača. Zadaci pohranjeni na USB pogonu mogu se zatim ispisati sa zaslona pisača kada je USB pogon umetnut u pisač.

### Pohranite zadatak ispisa na USB pogon:

1. Postavite USB pogon u USB priključak na računalu.
2. U softveru Brady Workstation otvorite datoteku naljepnice.
  - a. Konfigurirajte postavke ispisa po želji. To uključuje broj kopija, sortiranje i napredne postavke kao što su opcije rezanja. Sve ove postavke spremaju se sa zadatkom ispisa kad se on sprema na USB pogon.
  - b. Kliknite Spremi kao.
  - c. Pronađite pogon koji sadržava USB pogon i spremite zadatak ispisa.
3. Izvadite USB pogon iz računala.

### Uvezite zadatak ispisa s USB pogona:

1. Kada je USB pogon umetnut u priključnicu pisača, dodirnite **Datoteke** na početnom zaslonu.
2. Odaberite **Vanjska pohrana** iz padajućeg izbornika.  
Prikazat će se popis datoteka kompatibilnih s USB pogonom.
3. Dodirnite svaku datoteku koju želite uvesti u unutarnju memoriju.
4. Dodirnite ikonu **Preuzmi** u gornjem desnom kutu.
5. Dodirnite **U redu** na poruci.

**Ispis izravno s USB pogona:**

1. Umetnite USB pogon s kompatibilnim zadacima ispisa u priključak na pisaču.
2. Dodirnite **Ispis** na početnom zaslonu.
3. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
4. Dodirnite **Memorijska opcija**.
5. Odaberite **Vanjski**, a zatim dodirnite **kvačicu**.
6. Dodirnite datoteku(e) za ispis.  
Nazivi datoteka su istaknuti kada su aktivni.
7. Dodirnite **ikonu pisača** u gornjem desnom kutu, odaberite opcije i dodirnite **kvačicu** za početak ispisa.

**Napomena:** Za najbolje rezultate preporučuje se preuzimanje datoteka na pisač prije ispisa.

## Prilagodbe ispisa

Te će se postavke primijeniti na sve zadatke ispisa za određenu vrstu postavljene naljepnice i vrpce.

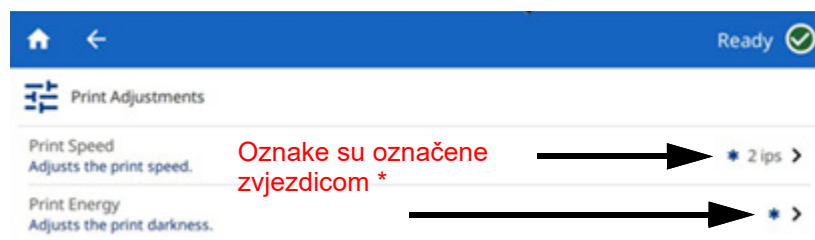
**Za promjenu postavki ispisa:**

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Prilagodba ispisa**.
3. Dodirnite željenu postavku. Pogledajte odjeljke u nastavku za pojedinosti o svakoj prilagodbi.

**Napomena:** Gumb Vraćanje na zadane postavke tvrtke Brady vraća pisač na tvorničke postavke čime obuhvaća sve postavke koje se odnose na postavljenu vrpcu i naljepnice. Za vraćanje jedne postavke na zadanu, idite na postavku i kliknite na Vрати na zadano.

## Oznake

Promjena bilo koje postavke ispisa automatski će stvoriti knjižnu oznaku. Sljedeći put kada se ta dva pametna proizvoda instaliraju, postavke će se zapamtiti i primijeniti. Ne postoji ograničenje u broju kombinacija naljepnica/vrpca kojima se mogu dodijeliti oznake, ali se **svakoj** kombinaciji broja dijela naljepnice/broja dijela vrpce može dodijeliti samo jedna oznaka.



## Promjena ili brisanje oznaka

Primjenom funkcije Vraćanje na zadane postavke u sklopu bilo koje postavke ispisa postojeća će se oznaka ažurirati na novu postavku. Za brisanje oznake pomaknite se na dno zaslona Prilagodbe ispisa i kliknite na opciju Vraćanje na zadane postavke tvrtke Brady.

## Brzina ispisa

Brzina ispisa omogućuje podešavanje brzine od 1 do 4 inča po sekundi (ips). Pametna ćelija automatski postavlja optimalne postavke brzine ispisa za instaliranu zalihi i trebale bi se mijenjati samo ako imate problema. Na primjer, možete promijeniti brzinu ispisa ako želite sporije ispisivati grafiku ili druge gusto naseljene naljepnice kako biste osigurali potpunu pokrivenost.

Pomoću klizača povećajte ili smanjite brzinu.

**Napomena:** Odabrana postavka brzine ispisa ostat će na snazi za sve sljedeće zadatke ispisa s trenutno postavljenom zalihom naljepnica. Kada se postavi nova zaliha, brzina ispisa vraća se na zadanu postavku za tu naljepnicu ili na postavku zadanu oznakom.

## Energija ispisa

Koristite klizač za podešavanje za tamniji ili svjetliji ispis. Ispišite naljepnicu da biste testirali postavku.

Postavkom energije ispisa određuje se koliko se topline primjenjuje na glavu za ispis pri ispisu naljepnice. Što je tamnija energija ispisa, više se tinte prenosi na naljepnicu. Postavke optimalne energije ispisa automatski postavlja pametna ćelija za instalirane medije i trebaju se mijenjati samo ako imate problema. Na primjer, ako je ispis neujednačen, razmislite o povećanju energije ispisa kako biste osigurali da se više tinte s vrpce prenosi na naljepnicu. Međutim, ako se traka prilijepi ili lomi tijekom ispisa, toplinska energija može biti previsoka i trebala bi se smanjiti.



**OPREZ!** Neprekidno ispisivanje na visokim razinama snage može uzrokovati zaglavljenje pisača i druge greške ispisa te smanjiti vijek trajanja glave za ispis.

**Napomena:** Odabrana postavka energije ispisa ostat će na snazi za sve sljedeće radnje ispisa s trenutno instaliranim medijem. Kada je instaliran novi medij, razina energije ispisa vraća se na zadanu postavku. Razina energije ispisa se također resetira ponovnim pokretanjem sustava.

## Položaj ispisa

Dodirnite strelice kako biste pomaknuli položaj ispisa na slici naljepnice ulijevo ili udesno te prema gore ili dolje.

Mjere prikazan gornjem desnom kutu označavaju koliko će se početni položaj ispisa pomaknuti u odnosu na tvorničke postavke; one ne predstavljaju udaljenost od lijevog ruba naljepnice. Kao mjerne jedinice prikazuju se inči ili milimetri ovisno o tome koje ste mjerne jedinice postavili u dijelu [Mjerne jedinice na stranici 18](#).

Za vraćanje na tvorničke postavke (0, 0) dodirnite ikonu Vrati na zadanu u gornjem desnom kutu.

## Izreži automatski

Koristite ovu postavku za postavljanje mjesta rezanja. Ovisno o odabranim postavkama rezanja, pisač pomiče naljepnicu kako bi se rezala između naljepnica, na kraju posla ili nikada. Ako se ne upotrebljava nijedna postavka, zadana će biti rezna lokacija postavljena u Brady Workstation.

**Napomena:** Opcije rezanja postavljene u softveru Brady Workstation ili ZPL skriptom imaju prednost nad tom postavkom.

## Ispis na zahtjev

Kada je uključena opcija Ispis na zahtjev, potreban je unos na dodirnom zaslonu kako bi se na pisaču pokrenuo ispis sljedeće naljepnice u datoteci. Kada je opcija isključena, sve naljepnice u datoteci ispisuju se bez čekanja između ispisa.

### Za omogućivanje ispisa na zahtjev:

1. S početnog zaslona dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite opciju **Prilagodba ispisa**.
3. Dodirnite prekidač s desne strane opcije **Ispis na zahtjev** kako biste promijenili postavku. Ako je prekidač siv, opcija je isključena. Ako je prekidač plav, opcija je uključena.

## Vraćanje na zadane postavke tvrtke Brady

Odabirom ove opcije i pritiskom na „da” u skočnoj poruci, sve prilagodbe ispisa bit će vraćene na tvorničke postavke.

# Popis datoteka

Pomoću popisa datoteka odaberite datoteke kako biste vidjeli informacije o datotekama.

### Za uporabu popisa datoteka:

1. Dodirnite **Datoteke** na početnom zaslonu za otvaranje popisa datoteka.
2. Dodirnite **izbornik Dodatno** i odaberite željenu lokaciju.
  - **Unutarnja memorija** stavka je pod kojom su prikazane datoteke koje se nalaze na pisaču.
  - **Vanjska pohrana** stavka je pod kojom su prikazane datoteke koje se nalaze na USB pogonu priključenom na pisač.
3. Ako želite, promijenite prikaz popisa. Dodirnite gumb izbornika Dodatno, a zatim dodirnite jednu od sljedećih stavki:
  - **Prikaz minijatura**, kojim se datoteke prikazuju u mreži te su prikazane slike minijatura.
  - **Prikaz popisa**, kojim se datoteke prikazuju kao popis naziva datoteka.
4. Povucite prstom gore ili dolje na zaslonu za pomicanje kroz popis datoteka kako biste pronašli datoteke s kojima želite raditi. Za pomoć pri sužavanju popisa pogledajte [Pretraživanje, razvrstavanje, filtriranje i promjena](#) prikazan u nastavku.
5. Dodirnite jednu datoteku za odabir, a zatim dodirnite ikonu s informacijama na vrhu zaslona.

## Pretraživanje, razvrstavanje, filtriranje i promjena

Ako je popis datoteka dug, pretraživanjem, razvrstavanjem ili filtriranjem popisa možete brže pronaći željenu datoteku.

### Za pretraživanje naljepnica na popisu:

1. Dok je popis datoteka otvoren, dodirnite **izbornik Dodatno**.
2. Dodirnite opciju **Pretraži**.
3. S pomoću tipkovnice prikazane na dodirnom zaslonu unesite cijeli ili dio naziva datoteke kako biste je potražili. Pretraživanje nije osjetljivo na velika i mala slova.
4. Dodirnite tipku **Enter** na tipkovnici.
5. Na popisu datoteka prikazuju se samo datoteke pronađene tijekom pretraživanja. Kako biste očistili pretraživanje i ponovno prikazali sve datoteke, dodirnite X pored riječi za pretraživanje iznad popisa.

### Za razvrstavanje popisa:

1. Dok je popis datoteka otvoren, dodirnite **izbornik Dodatno**.
2. Dodirnite opciju **Razvrstaj**.
3. Dodirnite jednu od sljedećih opcija:
  - **Naziv** služi za razvrstavanje naziva datoteka po abecednom redu. Ponovno dodirnite opciju *Naziv* za promjenu redoslijeda a – z ili z – a.
  - **Posljednja izmjena** služi za razvrstavanje prema datumu. Ponovno dodirnite opciju *Posljednja izmjena* za promjenu redoslijeda od najnovije do najstarije datoteke ili obrnuto.
  - **Broj naljepnica** služi za razvrstavanje prema broju naljepnica u datoteci. Ponovno dodirnite opciju *Broj naljepnica* za promjenu redoslijeda od datoteke s najvećim brojem naljepnica do one s najmanjim ili obrnuto.
4. Dodirnite **Dovršeno**.

### Za filtriranje popisa prema vrsti datoteke:

1. Dodirnite stavku **Datoteke** na početnom zaslonu.
2. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
3. Dodirnite **Filtar** i odaberite vrstu datoteke za filtriranje.  
Dokumenti su datoteke naljepnica. Grafike i fontovi upotrebljavaju se u skriptama.

### Za promjenu postavki ispisa:

Datoteke generirane i pohranjene sa softvera Brady Workstation označene su ikonom tvrtke Brady. Postavke ispisa mogu se mijenjati samo za te datoteke.

1. Dodirnite stavku **Datoteke** na početnom zaslonu.
2. Odaberite opciju **Unutarnja memorija**.
3. Odaberite pohranjenu datoteku izrađenu na softveru Brady Workstation.
4. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
5. Pomaknite se prema dolje i kliknite na opciju **Postavke ispisa**.
6. Izmijenite željene postavke.
7. Dodirnite **kvačicu**, a zatim ispišite datoteku.

## ZPL skripte

Pisač podržava ZPL skriptiranje s nekim osnovnim naredbama koje se mogu mijenjati izravno na pisaču.

### Za promjenu postavki ZPL:

1. Dodirnite **Postavke** na početnom zaslonu.
2. Dodirnite **ZPL**.
3. Dodirnite postavke koje želite promijeniti.

Programiranje nije obuhvaćeno ovim priručnikom.

• Priručnik specifičan za ZPL, koji sadržava popis naredbi koje pisač podržava, možete pronaći na mrežnoj stranici [www.bradyid/support/printer/i4311](http://www.bradyid/support/printer/i4311)

## Neprekidne naljepnice

Kada su u pisač instalirane Brady neprekidne naljepnice, ZPL skripta mora sadržavati naredbu [^LL] za optimalan ispis. Primjer skripte prikazan je u nastavku.

```
^XA
^DFR:withLL2.ZPL^FS
^LL609,25
^AD,36,20^FN1^FS
^F0165,25
^AD,36,20^FN2^FS
^F025,75
^AB,22,14^FDCont with LL 2in^FS
^F025,125
^AE,28,15^FN1
^XZ
```

## Grafika i fontovi

Ako se u datotekama skripti upotrebljavaju grafike ili tekst koje pisač već ne sadržava, morat ćete ih uvesti prije pokretanja skripte.

**Minimalne veličine fonta:** Pisač podržava minimalnu veličinu fonta od 5 točaka u skriptama. Ako upotrebljavate ZPL, imajte na umu da veličine fonta nisu izričito određene, već postoje ograničenja u širini i visini.

**VAŽNO!** Preporučuje se da se ZPL skripte pišu u razlučivosti koju podržava vaš pisač.

## Uvezi

Da biste uvezli grafike i fontove s računala na pisač, prvo prenesite datoteke na USB pogon. Zatim slijedite ove korake:

1. Spojite USB na bilo koji dostupni USB priključak na pisaču.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Datoteke**.
3. Ako na zaslonu piše INTERNA MEMORIJA, dodirnite je i prebacite na **vanjsku pohranu**.
4. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
5. Dodirnite **Filtriraj**, a zatim odaberite stavku Slike ili Fontovi.
6. Na popisu datoteka dodirnite svaku datoteku koju želite uvesti.
7. Dodirnite ikonu za uvoz.  
Traka napretka prikazat će se dok se uvozi.

**Napomena:** Ako ponestane prostora na pisaču, prikazat će se poruka o niskoj memoriji.

## Brisanje

Da biste izbrisali grafiku i fontove uvezene u pisač, slijedite ove korake:

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Datoteke**.
2. Ako na zaslonu piše VANJSKA MEMORIJA, dodirnite je i promijenite u **Interna memorija**.
3. Dodirnite **izbornik Dodatno**.
4. Dodirnite **Filtriraj**, a zatim odaberite stavku Slike ili Fontovi.
5. Na popisu datoteka dodirnite svaku datoteku koju želite izbrisati.
6. Dodirnite **izbornik Dodatno**, a zatim **Izbriši**.

## Pomoć

Pritiskom na ikonu Pomoć na početnom zaslonu prikazat će se slikovne upute za uobičajene funkcije, koje uključuju, ali nisu ograničene na sljedeće:

- Postavljanje naljepnica
- Postavljanje vrpce
- Čišćenje pisača

Osim toga, postoje QR kodovi koji vas vode na regionalnu stranicu za podršku te omogućuju registraciju pisača za jamstvo. Ažuriranja pisača također se mogu pronaći u odjeljku Pomoć.

## 4 Održavanje

### Čišćenje pisača

#### Ostaci i prašina

Kad god obavljate bilo kakvo održavanje na pisaču, također biste trebali očistiti ostatke ili prašinu uzrokovane naljepnicama.

#### Potrebni materijali:

- Bočica sa komprimiranim zrakom, kupljena lokalno (npr. HOSA AIR-464 Duster)
- Krpa bez dlačica
- Izopropilni alkohol
- Zaštitne naočale



**OPREZ!** Uvijek nosite sigurnosne naočale pri korištenju komprimiranog zraka.

1. Izvadite bateriju i zalihe iz pisača.
2. Uz korištenje sigurnosnih naočala uključite komprimirani zrak za raspršivanje na bilo kojem dijelu pisača koji ima ostatak.

**Napomena:** Ako komprimirani zrak nije dostupan, koristite krpu koja ne ostavlja dlačice lagano navlaženu izopropil alkoholom i obrišite ostatke.

3. Koristite komprimirani zrak kako biste očistili sva vidljiva područja unutar pisača i uklonili nakupljenu prašinu.
4. Koristite tkaninu navlaženu izopropil alkoholom kako biste obrisali preostalu prašinu s unutrašnje strane pisača.
5. Obrišite vanjski poklopac i okvir pisača od prljavštine i ostataka.
6. Zamijenite vrpču i naljepnice.
7. Zatvorite sve poklopce i instalirajte bateriju.

## Zaslon

### Potrebni materijali

- Krpa bez dlačica, ne abrazivna
- Izopropil alkohol
- - ili -
- Pre-navlaženom krpom (prikladno za čišćenje LCD zaslona)



**OPREZI!** Normalno sredstvo za čišćenje s amonijakom, sapunima ili bilo kojom kiselinom može oštetiti zaslon. Upotrebljavajte samo krpu koja ne ostavlja dlačice navlaženu izopropilnim alkoholom.

1. Lagano navlažite krpu koja ne ostavlja dlačice s izopropil alkoholom ili koristite prethodno navlaženu krpu prikladnu za čišćenje zaslona računala.
2. Lagano trljajte vlažnu krpu preko zaslona sve dok se ne ukloni sav ostatak.

## Oštrica rezača



**Oštri rubovi. Nemojte dodirivati.**

**Napomena:** Prilikom čišćenja rezača, također biste trebali očistiti [Senzori na stranici 39](#).

### Potrebni materijali

- Alat za čišćenje rezača (priložen)
- Štapići za čišćenje PCK-6
- ili
- Izopropilni alkohol i suhi tupferi uključeni s pisačem

1. Izvadite bateriju i zalihe iz pisača.
2. Pritisnite dvije žute pločice rezača kako biste oslobodili rezač.
3. Očistite oštricu za rezanje metala:
  - a. Ako rezna oštrica ima značajne ostatke, upotrijebite alat za čišćenje rezača kako biste lagano sastrugali ostatke s oštrice.
  - b. Navlažite jedan od pjenastih tupfera alkoholom. Nemojte dopustiti alkoholu da kaplje iz štapića.
  - c. Očistite oštricu s navlaženom četkom dok se svi ostaci ne uklone.

- d. Očistite ispod rubova kućišta noža s navlaženom četkom. Kako biste izbjegli potiskivanje ostataka dublje u stroj, koristite kretnje s vanjskog ruba noža prema sredini.
- e. Nastavite čistiti sve dok se ostatak ne vidi i čisti štapići ne postaju obojeni.



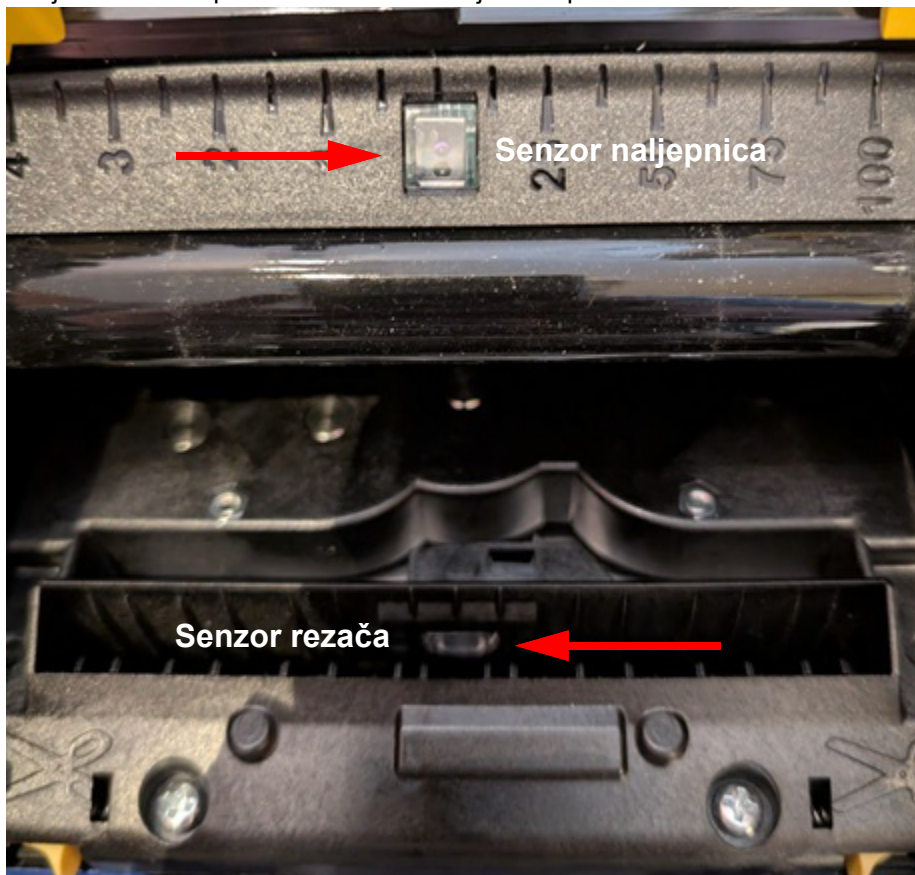
4. Zatvorite oštricu za rezanje tako što ćete gurnuti prema gore dok jezičci rezača ne sjednu na svoje mjesto.
5. Zamijenite vrpču i naljepnice.
6. Zatvorite sve poklopce i instalirajte bateriju.

## Senzori

Senzori zalihe i rezača nalaze se unutar pisača i mogu biti prekriveni prašinom koja rezultira rezanjem naljepnica. Jedan senzor nalazi se ispod žutih vodiča za zalihu, kao što je prikazano na slici ispod. Senzor rezača nalazi se iznad rezne oštrice i vidljiv je samo kada se rezač otpusti.

### Potrebni materijali

- Štapići za čišćenje PCK-6
- ili
- Izopropilni alkohol i suhi tupferi uključeni s pisačem
1. Uklonite bateriju i zalihe iz pisača
  2. Stisnite dva žuta jezička rezača kako biste oslobodili rezač; mehanizam rezača će kliznuti prema dolje otkrivajući senzor rezača.
  3. Navlažite jedan od pjenastih tupfera alkoholom. Nemojte dopustiti alkoholu da kaplje iz štapića. Nježno obrišite površinu senzora na mjestima prikazanim na slici.



4. Zamijenite vrpču i naljepnice.
5. Zatvorite sve poklopce i instalirajte bateriju.

## Glava za ispis



Vruća površina. Nemojte dodirivati.



**OPREZ!** Ako je glava za ispis vruća, pričekajte da se ohladi prije nego što nastavite.

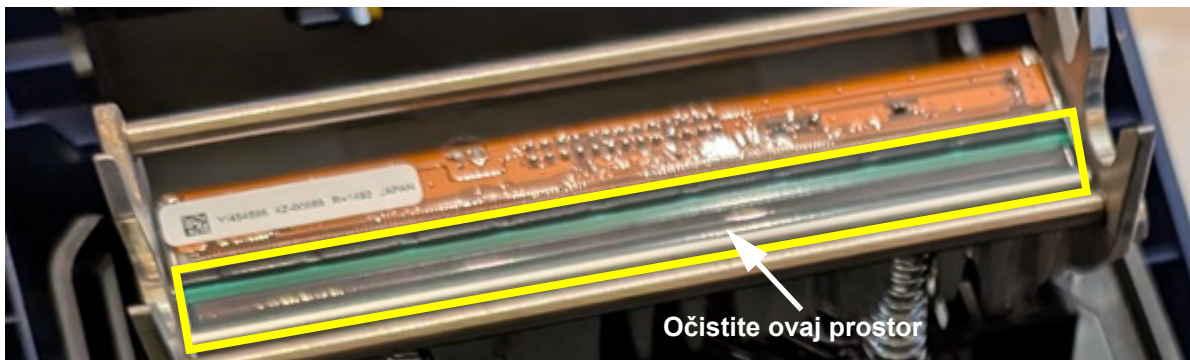
### Potrebni materijali

- Štapići za čišćenje PCK-6
- ili
- Izopropilni alkohol i suhi tupferi uključeni s pisačem

1. Izvadite bateriju i zalihe iz pisača.
2. Izopropilnim alkoholom navlažite štapić s vrhom od pjene. Nemojte dopustiti alkoholu da kaplje iz štapića.

**VAŽNO!** Nemojte trljati štapić preko područja glave za ispis boje bronce jer to može uzrokovati kratki spoj.

3. Nježno protrljajte navlaženi štapić po zelenim i crnim površinama glave za ispis.



4. Zamijenite vrpču i naljepnice.
5. Zatvorite sve poklopce i instalirajte bateriju.

## Zamjena brisača za zalihu

### Potrebni materijali

- B31-WIPER
1. Uklonite bateriju i zalihe iz pisača (pogledajte [Čišćenje pisača na stranici 36](#)).
  2. Podignite i držite ruku brisača dok hvatate jezičak umetka brisača [15].
  3. Lagano povucite jezičac prema naprijed i gurnite uložak brisača iz ruku brisača.
  4. Da biste zamijenili brisač, umetnite rub umetka brisača u utor [16] na ruci brisača i gurnite ga dok jezičak ne pričvrsti na mjesto.



5. Zamijenite vrpču i naljepnice.
6. Zatvorite sve poklopce i instalirajte bateriju.

## Naljepnice su se zaglavile

Ako se naljepnice zaglave u pisaču, slijedite ove korake:

1. Otvorite oba poklopca kućišta.
2. Podignite rolu s naljepnicama i izrežite naljepnice ostavljajući kratak rep.
3. Postavite rolu sa strane.
4. Uхватite kraj naljepnice i polako, ali čvrsto povucite prema gore i dalje od pisača.
5. Ponovno postavite rolu s naljepnicama (pogledajte [Umetanje ili zamjena zaliha na stranici 9](#)).

**Napomena:** Ako se naljepnica zaglavila dok je pisač bio pauziran, pogledajte [Rješavanje problema na stranici 49](#).

## Instaliranje nadogradnje firmvera

Nadogradnje firmvera (softver sustava pisača) dostupne su online. Pogledajte [O na stranici 20](#) kako biste saznali informacije o tome kako locirati trenutnu verziju firmvera na svom pisaču.



**OPREZ!** Nemojte prekidati napajanje pisača tijekom nadogradnje.

### Za nadogradnju firmvera putem softvera Brady Workstation:

1. Spojite pisač s računalom pomoću USB kabela i otvorite softver Brady Workstation.
2. Na početnom zaslonu softvera Brady Workstation kliknite vezu **AŽURIRANJA PISAČA** na ploči s lijeve strane i pomaknite se do povezanog pisača.  
Brady Workstation će automatski otkriti i prikazati trenutni firmver na povezanom pisaču te prikazati tipku **VIŠE RADNJI**.
3. Kliknite na **VIŠE RADNJI** kako biste vidjeli opcije za ažuriranje firmvera za povezani pisač.  
Ako su dostupne nadogradnje, prikazat će se ikona žute strelice.
4. Slijedite upute u softveru Brady Workstation za ažuriranje firmvera pisača.
5. Po završetku ažuriranja ponovno pokrenite pisač.

### Za nadogradnju firmvera pomoću USB pogona:

1. Umetnite USB pogon u računalu.
2. Na istom računalu idite na <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.
3. Pronađite upravljačke programe i firmver i kliknite na **Firmver i4311**.
4. Preuzmite firmver i spremite ga u korijen USB pogona.
5. Priključite USB pogon na USB priključak na pisaču.  
Pisač prepoznaje datoteku za nadogradnju i prikazuje poruku na dodirnom zaslonu.
6. Slijedite upute na dodirnom zaslonu.  
Kada nadogradnja završi, pisač se ponovo pokreće.

**Za nadogradnju firmvera putem ugrađenog web-poslužitelja:**

1. U pregledniku otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću IP adrese pisača.

**Napomena:** Uređaj na kojem se koristi ugrađeni web-poslužitelj mora biti na istoj Wi-Fi ili Ethernet mreži kao i pisač.

2. Idite na **Firmver**.
3. Kliknite **Ažuriraj odmah** ako je broj inačice koji je dostupan veći od broja inačice za trenutni firmver.

Ažurirat će se firmver samo za taj pisač.

**Napomena:** Nadogradnje putem Bluetootha nisu podržane.

**VAŽNO!** Ako se napajanje pisača prekine tijekom nadogradnje putem ugrađenog web-poslužitelja, nadogradnja možda neće započeti ili završiti uspješno. Za oporavak upotrijebite USB pogon kako biste dovršili nadogradnju.

## Ažuriranje vrijednosti Label Library

Datoteke knjižnice naljepnica pisača uključene su u bazu podataka s informacijama koje omogućuju da pisač optimalno radi s raznim zalihama.

Redovito ažurirajte datoteke biblioteke naljepnica kako bi pisač imao podatke za sve nove zalihe naljepnica. Ažurirajte i ako ste naručili prilagođenu zalihu naljepnica od tvrtke Brady koja je došla s novim datotekama biblioteke naljepnica.

**Za nadogradnju Label Library pomoću softvera Brady Workstation:**

1. Spojite pisač s računalom pomoću USB kabela i otvorite softver Brady Workstation.
2. Na početnom zaslonu Brady Workstation kliknite vezu AŽURIRANJA PISAČA na ploči s lijeve strane i pomaknite se do povezanog pisača.  
Brady Workstation automatski će otkriti i prikazati trenutnu datoteku Label Library na povezanom pisaču i prikazat će gumb za VIŠE RADNJI.
3. Kliknite na VIŠE AKCIJA da biste vidjeli opcije za ažuriranje datoteke Label Library za povezani pisač.  
Ako su dostupne nadogradnje, prikazat će se ikona žute strelice.
4. Slijedite upute u softveru Brady Workstation za ažuriranje pisača.
5. Po završetku ažuriranja ponovno pokrenite pisač.

**Za nadogradnju datoteka knjižnice naljepnica s pomoću USB pogona:**

1. Umetnite USB pogon u računalo.
2. Na istom računalu idite na <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.
3. Pronađite i kliknite poveznicu Label Library.
4. Preuzmite ažuriranje baze podataka.
5. Raspakirajte sve datoteke iz zip datoteke i prebacite raspakirane datoteke u korijensku mapu USB pogona.
6. Spojite USB pogon na USB priključak na pisaču i idite na **Datoteke > Izbornik** pa kliknite na „Uvezi Printer Label Library” za pokretanje nadogradnje.
7. Slijedite upute na dodirnom zaslonu.

**Za nadogradnju datoteka Label Library putem ugrađenog web-poslužitelja:**

1. U pregledniku otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću IP adrese pisača.

**Napomena:** Uređaj na kojem se koristi ugrađeni web-poslužitelj mora biti na istoj Wi-Fi mreži kao i pisač.

2. Idite na Firmver.
3. Kliknite Ažuriraj odmah ako je broj inačice koji je dostupan veći od broja inačice za trenutni Label Library.  
Label Library za taj pisač bit će ažuriran.

**Napomena:** Nadogradnje putem Bluetootha nisu podržane.

## Recikliranje spremnika za naljepnice i vrpce

Spremnike treba reciklirati u skladu s lokalnim zakonima. Prije recikliranja, iskorišteni spremnici moraju se izvući kako bi se oslobodile pojedinačne komponente koje potom moraju biti reciklirane u točnim kantama za recikliranje.

**Potrebni materijali:**

- Plosnati odvijači s 9/32-inčnom oštricom ili 1/4-inčnom oštricom (vrpca) te 5/32-inčnom oštricom (naljepnica)
- Zaštitne naočale
- Zaštitne rukavice



**OPREZ!** Uvijek nosite opremu za osobnu zaštitu (PPE) kada rastavljate spremnik.

## Rastavljanje spremnika za vrpce

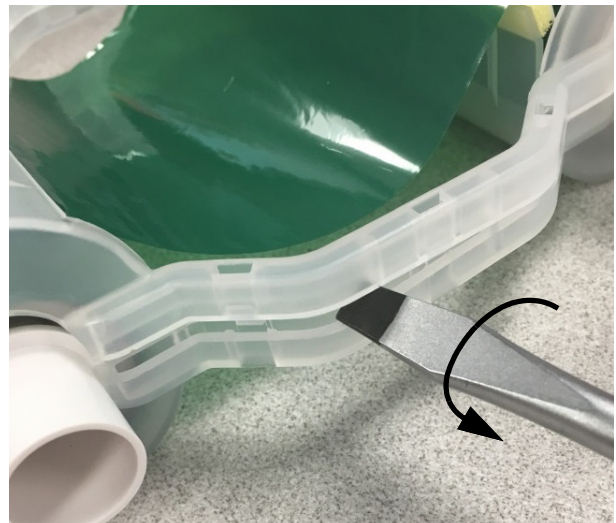
1. Korištenjem palca ili oštrice odvijača, gurnite prozirne plastične jezičke za zaključavanje sve dok se spremnik ne otključa.



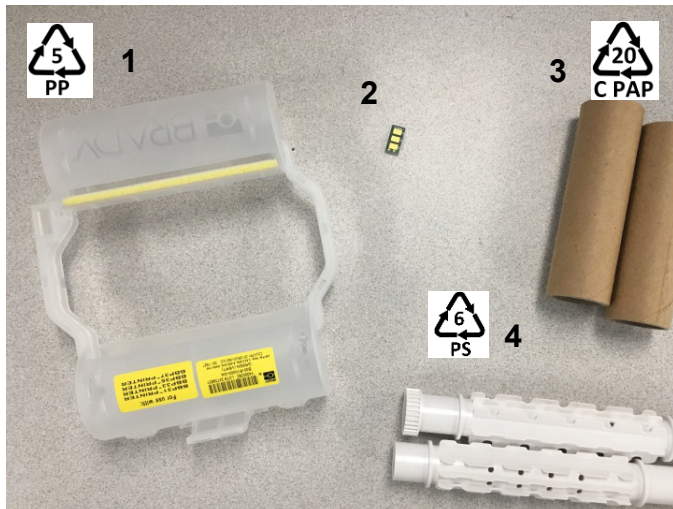
2. Umetnite oštricu odvijača pored svakog jezička uz pukotinu dvije polovice spremnika i lagano odvojite polovice.

Ponovite ovaj postupak na obim stranama spremnika sve dok se svi jezički ne odvoje i spremnik ne otvori.

3. Izvucite pametnu ćeliju iz utora.
4. Odvrnite ribom s kalema i odlijepite kraj vrpce s kartonske jezgre.
5. Uklonite kalem vrpce iz središta kartonske jezgre.



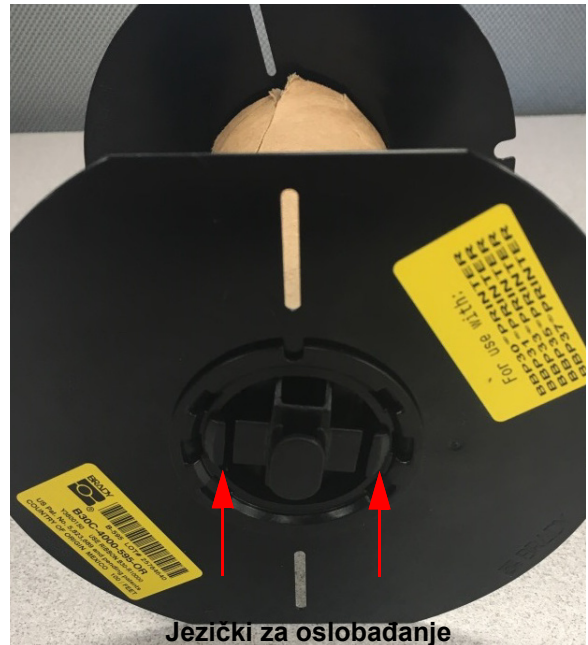
**Recikliranje komponenti**



Br.	Komponenta	Materijal	Kanta za smeće
1	Spremnik za vrpce (proziran)	PP	#5 PP
2	Pametna čelija	Elektroničko	Elektronički otpad
3	Kartonska jezgra	Karton	#20 C PAP
4	Kalemi za vrpce (bijeli)	ABS	#6 PS

## Rastavljanje spremnika za naljepnice

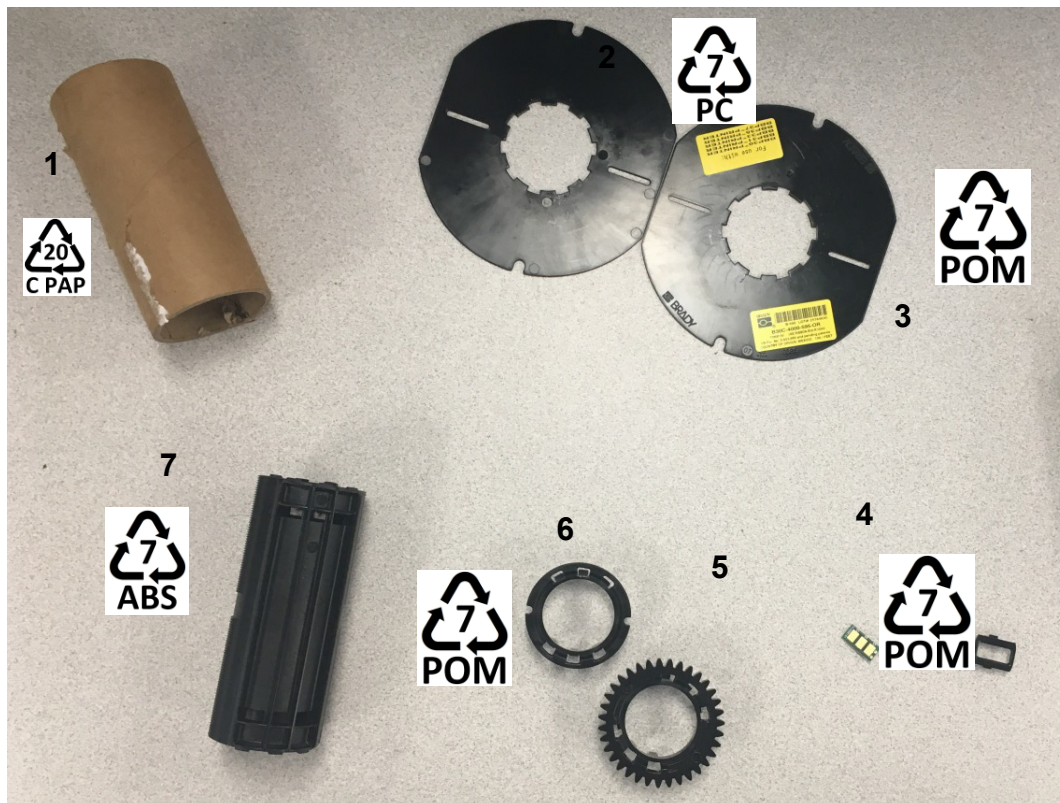
1. Pomoću palca, istovremeno pritisnite na **jezičke za oslobađanje** dok gurate sredinu cilindra naprijed sve dok jezičci ne otpuste i otključaju sredinu cilindra.
2. Povucite slobodni cilindar iz naljepnice spremnika.
3. Pomoću odvijača, postavite oštricu u zazor pored **držača pametne ćelije** i izdignite držač iz cilindra.
4. Uklonite pametnu ćeliju iz plastičnog držača.



5. Gurnite oštricu odvijača između vodilica spremnika i **čepa kraja brave**. Okrenite odvijač i nastavite s ovim postupkom oko čepa kraja sve dok se ne isključi.
6. Ponovite ovaj postupak na drugoj strani spremnika.
7. Uklonite kartonsku cijev guranjem središnje jezgre iz cijevi ili rezanjem cijevi s jezgre.



**Recikliranje komponenti**



Br.	Komponenta	Materijal	Kanta za smeće
1	Kartonska cijev	Karton	#20 C PAP
2	Vodilice spremnika	PC	#7 PC
3	Srednji cilindar	POM	#7 POM
4	Držać pametne ćelije	POM	#7 POM
5	Pametna ćelija	Elektroničko	Elektronički otpad
6	Čepovi kraja brave	POM	#7 POM
7	Središnja jezgra	ABS	#7 ABS

## 5 Rješavanje problema

Za rješavanje problema upotrijebite sljedeću tablicu. U slučajevima u kojima se na pisaču prikazuje poruka o pogrešci, slijedite upute na dodirnom zaslonu.

Problem	Uzrok	Korektivne mjere
Pogreška zaglavljenja naljepnice	Poklopac je bio otvoren tijekom ispisa.	Odaberite <b>U redu</b> na poruci o pogrešci. Na početnom zaslonu pritisnite <b>Uvlačenje</b> . Dodirnite <b>Izreži</b> . Ako je ispis bio pauziran prije otvaranja poklopca, dodirnite Ispis i nastavite s ispisom.
Pisač se ne uključuje kada se pritisne tipka.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju. Pogledajte <a href="#">Napajanje na stranici 7</a> .
Zaslon se smrzava	Pogreška korisničkog sučelja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite <b>Napajanje</b>.</li> <li>2. Nakon što pisač ode u stanje mirovanja, ponovno pritisnite <b>Napajanje</b>.</li> </ol> <p>Ako to ne funkcionira:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potpuno isključite pisač.</li> <li>2. Pričekajte pet sekundi, a zatim ponovno uključite.</li> </ol>
Pisač ne uvlači naljepnice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Početni rub role naljepnica nije pravilno umetnut.</li> <li>• Početni rub role naljepnica nejednak je ili rastrgan (rub nije ravan).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno postavite naljepnice.</li> <li>• Odrežite početni rub na roli naljepnica tako da bude ravan.</li> </ul>
Slab ispis na naljepnicama.	Vrpca nije ispravno napredovala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zategnite vrpku okretanjem rotirajućeg krila (vrh spona) u smjeru dolje sve dok se ne ukloni zatezanje.</li> <li>• Isprobajte još jedan uložak s vrpcom.</li> </ul>
	Energija ispisa može biti preniska.	Podesite postavku energije ispisa (pogledajte <a href="#">Energija ispisa na stranici 31</a> ).
Nema ispisa na naljepnici.	Naljepnica ili vrpca se ne učitavaju ispravno ili iz vrpce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponovno instalirajte uložak s vrpcom.</li> <li>• Umetnite novu vrpca.</li> </ul>

Problem	Uzrok	Korektivne mjere
Loša kvaliteta ispisa.	Vrpca i naljepnice nisu kompatibilne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li ispravna vrpca za rolu naljepnica umetnuta u pisač.</li> <li>• Promjena kombinacije vrpce ili oznake.</li> </ul>
	Prašina ili ljepila nakupljena na glavi za ispis.	Očistite glavu za ispis (pogledajte <a href="#">Glava za ispis na stranici 40</a> ).
	Brisač za zalihu prijav.	Zamijenite brisač za zalihu (pogledajte <a href="#">Zamjena brisača za zalihu na stranici 41</a> ).
Na ispisanom se tekstu pojavljuju prazni dijelovi ili linije.	Nalijeganja vrpce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zategnite vrpcu okretanjem rotirajućeg krila (vrh spona) u smjeru dolje sve dok se ne ukloni zatezanje.</li> <li>• Isprobajte još jedan uložak s vrpcom.</li> </ul>
Kvaliteta rezanja je loša.	Rezač treba čišćenje.	Očistite rezač (pogledajte <a href="#">Oštrica rezača na stranici 37</a> ).
Naljepnica se pomiče prilikom ispisa okvira oko naljepnice, što uzrokuje malu neusklađenost okvira.	Vodilice naljepnica nisu ispravno podešene, odnosno zategnute, zbog čega se naljepnice pomiču tijekom ispisa.	Podesite vodilice naljepnica tako da čvrsto prionu uz naljepnice. Da biste izvršili precizne prilagodbe okvira, vidi <a href="#">Energija ispisa na stranici 31</a> .

# A Usklađenost sa zakonom

---

## Usklađenost i odobrenja agencije

### Sjedinjene Američke Države

#### *FCC napomena*

Ova je oprema testirana i ustanovilo se da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase A, temeljem dijela 15. FCC pravila. Ova ograničenja osmišljena su da pruže zaštitu od štetnog međudjelovanja koje može nastati kada se uređaj koristi u komercijalnom području. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radio frekvencijsku energiju i ako nije instalirana i ne rabi se u skladu s priručnicima za uporabu uređaja, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji.

Rad ove opreme u stambenim prostorima može prouzročiti smetnje, u kojem će se slučaju korisnik morati pobrinuti za potrebne korektivne mjere o vlastitom trošku.

U slučajevima kada dođe do smetnji preporučuju se sljedeće mjere za pomoć u njihovu ublažavanju:

- Preusmjerite ili premjestite opremu u odnosu na smetnje.
- Povećajte razmak između opreme i smetnji.
- Povežite opremu s odvojenim strujnim krugom od onog u kojem su prisutne smetnje, ako je primjenjivo.

Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila odgovorna strana mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rad s opremom.

Ovaj je uređaj sukladan članku 15. FCC pravila. Rad je podređen sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

## Estados Unidos

### *Aviso de la FCC*

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

## Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003: Oprema za informacijske tehnologije (uključujući digitalni uređaj)

Kanada NMB-003: Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Europa



**UPOZORENJE!** Ovo je proizvod klase A. U domaćem okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, u kojem slučaju od korisnika se može tražiti da poduzme odgovarajuće mjere.



### Direktiva o otpadu električne i elektroničke opreme

U skladu s europskom WEEE direktivom, ovaj uređaj treba reciklirati u skladu s lokalnim propisima.

### Direktiva RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Ovaj proizvod je označen CE i sukladan je Direktivi Europske unije 2011/65/EU EUROPSKOGA PARLAMENTA I VIJEĆA od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Direktivom EU-a 2015/863 od 31. ožujka 2015. (RoHS 3) mijenja se Prilog II. Direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća po pitanju popisa ograničenih tvari.

### Direktiva o baterijama 2006/66/EZ



Ovaj proizvod sadrži litijsku bateriju na matičnoj ploči. Simbol precrtane kante za smeće prikazan na lijevoj strani se koristi za označavanje „odvojeno prikupljanje” za sve baterije i akumulatore u skladu s europskom Direktivom 2006/66/EZ. Korisnici baterija ne smiju bacati baterije kao nerazvrstani komunalni otpad. Ova Direktiva određuje okvir za povrat i recikliranje korištenih baterija i akumulatora koji se prikupljaju odvojeno i recikliraju na kraju upotrebe. Uklonite bateriju prema važećim propisima.

### Obavijest o recikliranju

#### Za uklanjanje litijeve baterije:

1. Rastavite pisač i pronađite bateriju koju se smjestila na glavnoj ploči.
2. Koristeći mali odvijač, odvojite bateriju iz držača i uklonite bateriju s ploče. Odstraniti u skladu s lokalnim propisima.

## Kina 中国

Kineska RoHS tablica opasnih tvari koja se odnosi na ovaj proizvod dostupna je na <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000 m 以下地区安全使用。

## Tajvan

Izjava klase A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Status ograničenih tvari u Tajvanu (Deklaracija RoHS) povezan s ovim proizvodom dostupan je na stranici <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

Uvoznik:

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4th Floor, No. 101, Section 3, Nanjing East Road, Zhongshan District, Taipei City

## Turska

Tursko ministarstvo zaštite okoliša i šumarstva

(Direktiva o ograničenju uporabe pojedinih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Regulatorne informacije o bežičnim mrežama

Primjenjuje se na modele pisača koji podržavaju bežičnu komunikaciju.

Pribavljene su regulatorne oznake podložne certifikatu koji se dodjeljuje na državnoj razini za Wi-Fi i Bluetooth (radiokomunikacijski) signal glavnog pisača.



**UPOZORENJE!** Korištenje uređaja bez regulatornog odobrenja za regiju u kojoj se oprema koristi je nezakonito.

Radijski protokol	WLAN IEEE 802.11a/b/g/n/ac	Bluetooth BLE
RF radna frekvencija	2400 – 2483,5 MHz W52: 5150 MHz – 5250 MHz i W58: 5725 MHz – 5850 MHz	2400 – 2483,5 MHz
Pojačanje monopolske antene na PCB-u		+ 3,0 dBi pri 2,4 GHz + 3,3 dBi pri 5,0 GHz
Uvjeti okoline za rad Uvjeti okoline za skladištenje	Od –40 do 85 °C (od –40° do 185 °F) <b>Napomena:</b> Uzmite u obzir maksimalnu radnu temperaturu pisača. Pogledajte „Fizičke i okolišne karakteristike” na stranici 2.	

### Sjedinjene Američke Države

**Napomena:** Ova je oprema testirana i ustanovilo se da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase B, temeljem dijela 15. FCC pravila. Ova ograničenja osmišljena su da pruže zaštitu od štetnog međudjelovanja koje može nastati kada se uređaj koristi u komercijalnom području. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radio frekvencijsku energiju i ako nije instalirana i ne rabi se u skladu s priručnicima za uporabu uređaja, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji.

Rad ove opreme u stambenim prostorima vjerojatno će prouzročiti štetne smetnje, u kojem će slučaju korisnik morati ispraviti smetnje o vlastitom trošku.

Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila odgovorna strana mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rad s opremom.

Ovaj je uređaj sukladan članku 15. FCC pravila. Rad je podređen sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

### Meksiko

IFT obavijest: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Ovaj uređaj sadržava odašiljač(e)/prijemnik(e) izuzet(e) od licenciranja koji su u skladu sa specifikacijama radio-komunikacijskih standarda (RSS) Kanadske agencije za inovacije, znanost i gospodarski razvoj (engl. Innovation, Science and Economic Development Canada) koji su izuzeti od licenciranja. Rad je podređen sljedećim dvama uvjetima:

1. ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i
2. ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Europska Unija

Ovo je proizvod klase A. U domaćem okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, u kojem slučaju od korisnika se može tražiti da poduzme odgovarajuće mjere.

Direktiva za radiokomunikacijsku opremu (RED) 2014/53/EU

- a. Frekvencijski rasponi u kojima radiokomunikacijska oprema radi:

2,4 GHz povezivosti: 2400 – 2483,5 MHz

5,0 GHz povezivosti: W52: 5150 MHz – 5250 MHz i W58: 5725 MHz – 5850 MHz

- b. Maksimalna radiofrekvencijska snaga koja se odašilje u frekvencijskim pojasevima u kojima radiofrekvencijska oprema radi:

2,4 GHz povezivosti: < +100 mW EIRP

5,0 GHz povezivosti: W52 < +200 mW EIRP, W58 < +25 mW EIRP

Ovaj uređaj je širokopolasni prijenosni sustav (primopredajnik) od 2,4 GHz/5,0 GHz, namijenjen za uporabu u svim državama članicama EU-a i zemljama EFTA-e, osim u odabranim zemljama gdje se primjenjuje ograničena uporaba.

### Izjave za pojedinu državu

Bългарски [bugarski] С настоящото Технология Брейди декларира, че това устройство i4311 е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU

Hrvatski Tehnologija Brady ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj i4311 sukladan osnovnim zahtjevima i ostalim bitnim odredbama Direktiva 2014/53/EU

Česky [češki] Technologie Brady tímto prohlašuje, že tento i4311 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Dansk [danski] Undertegnede Brady teknologi erklærer herved, at følgende udstyr i4311 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Deutsch [njemački] Hiermit erklärt Brady-Technologie, dass sich das Gerät i4311 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eesti [estonski] Käesolevaga kinnitab Brady tehnoloogia seadme i4311 vastavust direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English [Engleski] Hereby, Brady Technology, declares that this i4311 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Español [španjolski] Por medio de la presente Tecnología Brady declara que el i4311 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU.

Ελληνική [grčki] ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Τεχνολογία Brady ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ i4311 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EU.

Français [francuski] Par la présente Technologie Brady déclare que l'appareil i4311 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

Íslenska [islandski] Hér, Brady tækni, því yfir að þetta i4311 tæki er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipana 2014/53/ EU

Italiano [talijanski] Con la presente Tecnologia Brady dichiara che questo i4311 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.

Latviešu valoda [latvijski] Aršo Brady tehnoloģija deklarē, ka i4311 atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiemar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba [litvanski] Šiuo Brady technologija deklaruoja, kad šis i4311 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU Direktyvos nuostatas.

Nederlands [nizozemski] Hierbij verklaart Brady-technologie dat het toestel i4311 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Malti [malteški] Hawnhekk, Teknoloģija Brady, jiddikjara li dan i4311 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EU.

Magyar [mađarski] Alulírott, Brady technológia nyilatkozom, hogy a i4311 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb előírásainak.

Norsk [norveški] Herved Brady-teknologi, erklærer at denne i4311 enheten, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU

Polski [poljski] Niniejszym Technologia Brady'ego oświadcza, że i4311 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Português [portugalski] Tecnologia Brady declara que este i4311 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Română [rumunjski] Prin prezenta, Tehnologia Brady declară că acest dispozitiv i4311 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor 2014/53/EU

Slovenščina [slovenski] Tehnologija Brady izjavlja, da je ta i4311 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU.

Slovenčina [slovački] Technológia Brady týmto vyhlasuje, že i4311 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Suomi [finski] Brady tekniikka vakuuttaa täten että i4311 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [švedski] Härmed intygar Brady-teknik att denna i4311 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU

## Japan 日本

MIC \ TELEC: 007-AL0056

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## Meksiko

IFT obavijest:

„La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

## Međunarodno

Wi-Fi i BLE radiomodul koji se koristi u mrežnim pisačima Brady usklađen je s međunarodno priznatim standardima koji pokrivaju izloženost ljudi elektromagnetskim poljima, tj. EN 62311 „Procjena elektroničke i električne opreme u vezi s ograničenjima izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (0 Hz – 300 GHz)”.

## B Licenciranje

---

### FreeRTOS

Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver“), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima: Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dozvoli bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove softvera. **SOFTVER SE ISPORUČUJE „TAKAV KAKAV JEST“, BEZ IKAKVOG JAMSTVA, IZRIČITOG ILI PODRAZUMIJEVANOG, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, JAMSTVA UTRŽIVOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU I NEPOVREDIVOSTI. NI U KOJEM SLUČAJU AUTORI ILI NOSITELJI AUTORSKIH PRAVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJI ZAHTEJ, ŠTETU ILI DRUGU ODGOVORNOST, BILO U PARNICI RADI UGOVORA, TUŽBE ZA PRETRPLJENU ŠTETU ILI NA DRUGI NAČIN, KOJI PROIZLAZE IZ SOFTVERA ILI U VEZI SA SOFTVEROM ILI UPOTREBOM ILI DRUGIM POSLOVIMA U VEZI SA SOFTVEROM.**

### Newlib

© Dave Nadler 2017 – 2020, Sva prava pridržana.

Web-mjesto: <http://www.nadler.com>

E-pošta: [drn@nadler.com](mailto:drn@nadler.com)

Dopuštena je preraspodjela i upotreba u izvornim i binarnim oblicima, s izmjenama ili bez njih, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Upotreba ili preraspodjela izvornog koda mora zadržati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju od odgovornosti.
- Upotreba ili preraspodjela izvornog koda mora zadržati **SVE IZVORNE KOMENTARE, A SVE PROMJENE MORAJU BITI DOKUMENTIRANE, UKLJUČUJUĆI:**
  - Razlog promjene (svrha)
  - Funkcionalnu promjenu
  - Datum i kontakt autora
- - Preraspodjela u binarnom obliku mora reproducirati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju od odgovornosti u dokumentaciji i/ili drugim materijalima dostavljenima uz distribuciju.

OVAJ SOFTVER PRUŽAJU VLASNICI AUTORSKIH PRAVA I SUDIONICI „TAKAV KAKAV JEST” TE SE ODRIČU SVIH IZRIČITIH ILI PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA UTRŽIVOSTI I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. VLASNICI AUTORSKIH PRAVA ILI SUDIONICI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSEBNU, PRIMJERENU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, NABAVU ZAMJENSKIH PROIZVODA ILI USLUGA; GUBITAK UPOTREBE, PODATAKA ILI DOBITI; ILI PREKID POSLOVANJA) BEZ OBZIRA NA TO KAKO JE IZAZVANA I NA BILO KOJOJ TEORIJI ODGOVORNOSTI, BILO NA TEMELJU UGOVORA, STROGE ODGOVORNOSTI ILI DELIKTA (UKLJUČUJUĆI NEMAR ILI NA DRUGI NAČIN) KOJA PROIZLAZI IZ UPOTREBE OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO JE UPOZORENO NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE.

## CMSIS

Copyright © 2022 ARM Limited. Sva prava pridržana.

Licencirano pod licencijom Apache, verzija 2.0 („Licencija”); ovu datoteku smijete upotrebljavati samo u skladu s licencijom.

Osim ako nije propisano važećim zakonom ili ako se ne dogovori pisanim putem, softver koji se distribuira pod Licencijom distribuira se „TAKAV KAKAV JEST”, BEZ JAMSTAVA ILI BILO KAKVIH UVJETA, izričitih ni podrazumijevanih. Pogledajte Licenciju za određeni jezik kojom se uređuju dozvole i ograničenja pod Licencijom.

### Licencija Apache

Verzija 2.0, siječanj 2004.

<http://www.apache.org/licenses/>

#### ODREDBE I UVJETI UPOTREBE, REPRODUKCIJE I DISTRIBUCIJE

##### 1. Definicije.

„Licencija” znači odredbe i uvjete upotrebe, reprodukcije i distribucije kao što je definirano u odjeljcima od 1 do 9 ovog dokumenta.

„Davatelj licencije” znači vlasnik autorskih prava ili subjekt kojeg je ovlastio vlasnik autorskih prava koji daje licenciju.

„Pravna osoba” znači zajednica izvršnog subjekta i svih drugih subjekata koji kontroliraju, koji su pod kontrolom ili su pod zajedničkom kontrolom s tim subjektom. Za potrebe ove definicije, „kontrola” znači (i) moć, izravna ili neizravna, da se uzrokuje usmjeravanje ili upravljanje takvim subjektom, bilo ugovorom ili na drugi način, ili (ii) vlasništvo nad pedeset posto (50 %) ili više preostalih dionica, ili (iii) stvarno vlasništvo nad takvim subjektom. „Vi” (ili „Vaša”) označava pojedinca ili Pravnu osobu koja koristi dozvole odobrene ovom Licencijom.

„Izvorni” oblik označava željeni oblik za izvršavanje izmjena, uključujući, između ostalog, izvorni kod softvera, izvornu dokumentaciju i konfiguracijske datoteke.

„Predmetni” oblik znači svaki oblik koji proizlazi iz mehaničke transformacije ili prijevoda Izvornog oblika, uključujući, između ostalog, sastavljeni objektni kod, generiranu dokumentaciju i pretvorbe u druge vrste medija.

„Djelo” označava autorsko djelo, bilo u izvornom ili objektom obliku, dostupno pod Licencijom, kako je navedeno u obavijesti o autorskim pravima koja je uključena u djelo ili priložena uz njega (primjer je naveden u Dodatku u nastavku).

„Izvedena djela” znače svako djelo, bilo u izvornom ili objektom obliku, koje se temelji na Djelu (ili je izvedeno iz njega) i za koje uredničke revizije, napomene, razrade ili druge izmjene predstavljaju, u cjelini, izvorno autorsko djelo. Za potrebe ove Licencije, Izvedena djela ne uključuju djela koja su odvojena od Djela i njegovih Izvedenih djela, ili koja samo povezuju (ili vežu nazivom) sučelja Djela i Izvedena djela.

„Doprinos” znači bilo koje autorsko djelo, uključujući izvornu verziju Djela i sve izmjene ili dopune tog Djela ili Izvedenih djela, koje je vlasnik autorskih prava ili pojedinac ili Pravna osoba ovlaštena za očitovanje u ime vlasnika autorskih prava namjerno dostavila Davatelju licencije za uključivanje u Djelo. Za potrebe ove definicije, „dostavljeno” znači bilo koji oblik elektroničke, verbalne ili pisane komunikacije poslan Davatelju licencije ili njegovim predstavnicima, uključujući, između ostalog, komunikaciju na elektroničkim poštanskim listama, sustavima kontrole izvornog koda i sustavima za praćenje izdanja kojima upravlja Davatelj licencije ili kojim se upravlja u njegovo ime, u svrhu rasprave o Djelu i njegova poboljšanja, ali isključujući komunikaciju koja je vidljivo označena ili na drugi način označena u pisanom obliku od strane vlasnika autorskih prava kao „Nije doprinos”.

„Sudionik” označava Davatelja licencije i bilo kojeg pojedinca ili Pravnu osobu u čije je ime Davatelj licencije primio Doprinos i naknadno ga ugradio u Djelo.

2. Dodjela licencije za autorska prava. U skladu s odredbama i uvjetima ove Licencije, svaki Sudionik ovime Vam daje trajnu, neekskluzivnu, besplatnu, neopozivu licenciju koja vrijedi u cijelom svijetu bez naknade za autorska prava za reproduciranje, pripremu, javno prikazivanje, javno izvođenje, podlicenciranje i distribuciju Djela i takvih Izvedenih djela u izvornom ili objektom obliku.
3. Dodjela licencije za patent. U skladu s odredbama i uvjetima ove Licencije, svaki Sudionik ovime Vam daje trajnu, neekskluzivnu, besplatnu, neopozivu (osim kako je navedeno u ovom odjeljku) licenciju koja vrijedi u cijelom svijetu za patent bez naknade za izradu, korištenje, ponudu za prodaju, prodaju, uvoz i na drugi način prijenos Djela, ako se takva licencija odnosi samo na one patentne zahtjeve koje takav Sudionik može licencirati, a koji su nužno prekršeni samo njihovim Doprinosom ili kombinacijom njihovog Doprinosa Djelu kojem je takav Doprinos podnesen. Ako pokrenete sudski spor o patentu protiv bilo kojeg subjekta (uključujući unakrsni zahtjev ili protutužbu u parnici) koji tvrdi da Djelo ili Doprinos ugrađen u Djelo predstavlja izravno ili doprinosno kršenje patenta, tada sve patentne licencije koje su vam dodijeljene prema ovoj Licenciji za to Djelo prestaju od datuma podnošenja takvog sudskog postupka.
4. Preraspodjela. Možete reproducirati i distribuirati kopije Djela ili Izvedenih djela u bilo kojem mediju, s izmjenama ili bez njih, te u izvornom ili objektom obliku, pod uvjetom da ispunjavate sljedeće uvjete:
  - (a) Morate dati bilo kojem drugom primatelju Djela ili Izvedenih djela kopiju ove Licencije; i
  - (b) Sve izmijenjene datoteke moraju imati istaknute obavijesti u kojima se navodi da ste promijenili datoteke; i
  - (c) Morate zadržati, u Izvornom obliku bilo kojeg Izvedenog djela koje distribuirate, sve obavijesti o autorskim pravima, patentima, zaštitnim znakovima i obavijesti o pripisivanju iz Izvornog oblika Djela, isključujući one obavijesti koje se ne odnose ni na jedan dio Izvedenog djela; i
  - (d) Ako Djelo uključuje tekstualnu datoteku „OBAVIJEST” kao dio svoje distribucije, tada sva Izvedena djela koja distribuirate moraju sadržavati čitljivu kopiju obavijesti o pripisivanju

koja se nalazi u datoteci OBAVIJEST, isključujući one obavijesti koje se ne odnose ni na jedan dio Izvedenih djela, na barem jednom od sljedećih mjesta: unutar tekstualne datoteke OBAVIJEST koja se distribuira kao dio Izvedenih djela; unutar Izvornog oblika ili dokumentacije, ako je dostavljena uz Izvedeno djelo; ili, unutar prikaza koji generiraju Izvedena djela, ako i gdje god se takve obavijesti trećih strana uobičajeno pojavljuju. Sadržaj datoteke OBAVIJEST služi samo u informativne svrhe i ne mijenja Licenciju. Možete dodati svoje vlastite obavijesti o pripisivanju unutar Izvedenih djela koje distribuirate, uz OBAVIJEST ili kao dodatak tekstu OBAVIJESTI iz Djela, pod uvjetom da se takve dodatne obavijesti o pripisivanju ne mogu tumačiti kao izmjena Licencije.

Svojim izmjenama možete dodati vlastitu izjavu o autorskim pravima i možete osigurati dodatne ili različite odredbe i uvjete licencije za upotrebu, reprodukciju ili distribuciju Vaših izmjena, ili za bilo koja takva Izvedena djela u cjelini, pod uvjetom da Vaša uporaba, reprodukcija i distribucija Djela na drugi način ispunjava uvjete navedene u ovoj Licenciji.

5. Podnošenje doprinosa. Osim ako izričito ne navedete drugačije, bilo koji Doprinos koji namjerno podnesete za uključivanje u Djelo Davatelju licencije bit će podložan uvjetima i odredbama ove Licencije, bez ikakvih dodatnih uvjeta ili odredbi. Bez obzira na prethodno navedeno, ništa ovdje neće zamijeniti ili izmijeniti uvjete bilo kojeg zasebnog ugovora o licenciji koji ste možda sklopili s Davateljem licencije u vezi s takvim Doprinosima.
6. Zaštitni znakovi. Ova Licencija ne daje dozvolu za korištenje trgovačkih imena, zaštitnih znakova, uslužnih žigova ili naziva proizvoda Davatelja licencije, osim ako je to potrebno za razumnu i uobičajenu uporabu za opis podrijetla Djela i reprodukciju sadržaja datoteke OBAVIJESTI.
7. Odricanje od jamstva. Osim ako to nije propisano važećim zakonom ili nije dogovoreno u pisanom obliku, Davatelj licencije daje Djelo (i svaki Sudionik daje svoje Doprinos) „TAKVO KAKVO JEST”, BEZ JAMSTAVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE, bilo izričitih ili podrazumijevanih, uključujući, između ostalog, bilo koja jamstva ili uvjete VLASNIŠTVA, NEKRŠENJA, UTRŽIVOSTI ili PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. Vi ste isključivo odgovorni za utvrđivanje prikladnosti korištenja ili preraspodjele Djela i preuzimanje bilo kakvih rizika povezanih s Vašim ostvarivanjem dozvola prema ovoj Licenciji.
8. Ograničenje odgovornosti. Ni u kojem slučaju i ni po kojoj pravnoj teoriji, ni u slučaju odštete (uključujući nemar), niti prema ugovoru ili na drugi način, osim u slučaju da to zahtijeva važeći zakon (kao što su namjerna i krajnja nepažnja) ili ako je tako dogovoreno u pisanom obliku, nijedan Sudionik neće biti odgovoran za štetu, uključujući bilo koju izravnu, neizravnu, posebnu, slučajnu ili posljedičnu štetu koja je nastala kao posljedica ove Licencije ili upotrebe Djela ili nemogućnosti njegove upotrebe (uključujući, između ostalog, štetu u pogledu ugleda, obustave rada, kvara računala ili neispravnosti računala, ili bilo koje druge komercijalne štete ili gubitka), čak i u slučaju da je taj Sudionik bio obaviješten o mogućnosti takve štete.
9. Prihvaćanje jamstva ili dodatne odgovornosti. Tijekom redistribucije Djela ili njegovih Izvedenih djela, možete odabrati ponuditi i naplatiti naknadu za prihvaćanje podrške, jamstva, obeštećenja ili drugih obveza odgovornosti i/ili prava u skladu s ovom Licencijom. Međutim, pri prihvaćanju takvih obveza, možete nastupati samo u vlastito ime i na vlastitu odgovornost, a ne u ime izvornog Davatelja licencije ili bilo kojeg drugog Sudionika, te uz uvjet da prihvatite da se samim prihvaćanjem jamstava ili dodatnih odgovornosti obvezujete ostalim Sudionicima nadoknaditi štetu, braniti ih i osloboditi odgovornosti u odnosu na nastalu obvezu ili potraživanja.

KRAJ ODREDBI I UVJETA

## RapidJSON

Autorska prava © 2015 THL A29 Limited, a Tencent company, and Milo Yip. Sva prava pridržana.

Ako ste preuzeli kopiju programa RapidJSON binary od tvrtke Tencent, imajte na umu da je RapidJSON binary licenciran pod licencijom MIT-a.

Ako ste preuzeli kopiju izvornog koda RapidJSON od tvrtke Tencent, imajte na umu da je izvorni kod RapidJSON licenciran pod licencijom MIT-a, osim za komponente treće strane navedene u nastavku koje podliježu različitim uvjetima licencije. Vaša integracija programa RapidJSON u vlastite projekte može zahtijevati usklađenost s licencijom MIT-a, kao i drugim licencijama koje se primjenjuju na komponente treće strane uključene uz RapidJSON. Kako biste izbjegli problematičnu JSON licenciju u vlastitim projektima, dovoljno je isključiti direktorij `bin/jsonchecker/`, jer je to jedini kod pod licencijom JSON.

Kopija licencije MIT-a nalazi se u ovoj datoteci.

Ostale ovisnosti i licencije:

Softver otvorenog koda licenciran pod licencijom BSD-a:

-----  
The msinttypes r29

Autorska prava © 2006. – 2013. Alexander Chemeris

Sva prava pridržana.

Dopuštena je preraspodjela i upotreba u izvornim i binarnim oblicima, s izmjenama ili bez njih, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Preraspodjela izvornog koda mora zadržati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju odgovornosti.
- Preraspodjela u binarnom obliku mora reproducirati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju odgovornosti u dokumentaciji i/ili drugim materijalima dostavljenima uz distribuciju.
- Ni ime nositelja autorskog prava ni imena njegovih sudionika ne smiju se upotrebljavati za reklamiranje ili promicanje proizvoda dobivenih iz ovog softvera bez posebnog prethodnog pisanog dopuštenja.

OVAJ SOFTVER PRUŽAJU REGENTI I SUDIONICI „TAKAV KAKAV JEST” TE SE ODRIČU SVIH IZRIČITIH ILI PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA UTRŽIVOSTI I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. REGENTI I SUDIONICI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSEBNU, PRIMJERENU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, NABAVU ZAMJENSKIH PROIZVODA ILI USLUGA; GUBITAK UPOTREBE, PODATAKA ILI DOBITI; ILI PREKID POSLOVANJA) BEZ OBZIRA NA TO KAKO JE IZAZVANA I NA BILO KOJOJ TEORIJI ODGOVORNOSTI, BILO NA TEMELJU UGOVORA, STROGE ODGOVORNOSTI ILI DELIKTA (UKLJUČUJUĆI NEMAR ILI NA DRUGI NAČIN) KOJA PROIZLAZI IZ UPOTREBE OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO JE UPOZORENO NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE.

Softver otvorenog koda licenciran pod licencijom JSON-a:

-----  
json.org  
Autorska prava © 2002 JSON.org  
Sva prava pridržana.

JSON\_checker  
Autorska prava © 2002 JSON.org  
Sva prava pridržana.

Uvjeti licencije JSON-a:

-----  
Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver“), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima:

Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dopuštenju bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove Softvera.

Softver će se upotrebljavati za dobro, a ne za zlo.

SOFTVER SE ISPORUČUJE „TAKAV KAKAV JEST“, BEZ BILO KAKVOG JAMSTVA, IZRIČITOG ILI PODRAZUMIJEVANOG, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, JAMSTVA O UTRŽIVOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU I NEPOVREDIVOSTI. NI U KOJEM SLUČAJU AUTORI ILI NOSITELJI AUTORSKIH PRAVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJI ZAHTEJ, ŠTETU ILI DRUGU ODGOVORNOST, BILO U PARNICI RADI UGOVORA, TUŽBE ZA PRETRPLJENU ŠTETU ILI NA DRUGI NAČIN, KOJI PROIZLAZE IZ SOFTVERA ILI U VEZI SA SOFTVEROM ILI UPOTREBOM ILI DRUGIM POSLOVIMA U VEZI SA SOFTVEROM.

Uvjeti licencije MIT-a:

-----  
Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver“), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima:

Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dopuštenju bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove Softvera.

SOFTVER SE ISPORUČUJE „TAKAV KAKAV JEST“, BEZ BILO KAKVOG JAMSTVA, IZRIČITOG ILI PODRAZUMIJEVANOG, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, JAMSTVA O UTRŽIVOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU I NEPOVREDIVOSTI. NI U KOJEM SLUČAJU AUTORI ILI NOSITELJI AUTORSKIH PRAVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJI ZAHTEJ, ŠTETU ILI DRUGU ODGOVORNOST, BILO U PARNICI RADI UGOVORA, TUŽBE ZA PRETRPLJENU ŠTETU ILI NA DRUGI NAČIN, KOJI PROIZLAZE IZ SOFTVERA ILI U VEZI SA SOFTVEROM ILI UPOTREBOM ILI DRUGIM POSLOVIMA U VEZI SA SOFTVEROM.